

**HEUTE Grossauflage**  
**aADORF.CH**  
am puls der schweiz

# REGI Die Neue

über 20 Jahre  
**WILD Malerei AG**  
Inhaber: Marcel Wild  
**Fugenlose Wand- und Bodenbeläge**  
8372 Wiezikon b. Sirmach • T 071 966 56 73 • F 071 966 56 81  
9500 Wil SG • maler-wild.ch

Grossratswahlen  
7. April 2024  
**DANKE FÜR IHRE STIMME**  
**STEFAN MÜHLEMANN**  
**PRISKA PETER**  
wieder in den Grossen Rat

**steger ag**  
haustechnik  
Wiesentalstrasse 34 8355 Aadorf  
Tel 052 368 81 81 www.steger.ag  
Heizung Lüftung Sanitär  
Erneuerbare Energien 24h-Service

**bollinger**  
Sanitär | Heizung | Solar | Service  
www.bollingerag.ch  
8356 Ettenhausen - Aadorf 052 521 20 30

Zu kaufen gesucht  
**Bauland**  
(auch mit Abbruchobjekt)  
schnelle Kaufabwicklung,  
unkompliziert + transparent  
Vetter AG, 9506 Lommis  
Urs Vetter, 079 420 20 62  
urs.vetter@vetter.ch

## Das Reservoir Fohrenberg steht kurz vor der Fertigstellung

Am 13. Februar 2022 stimmte die Aadorfer Bevölkerung dem Kreditbegehren über 6.9 Millionen Franken für den Neubau des Wasserversorgungs-Reservoirs mit den erforderlichen Werkleitungen und Zuwegen sowie den Umbauten in den Pumpwerken zu.

**Aadorf** – Seither sind gut zwei Jahre vergangen. Das Reservoir Fohrenberg steht kurz vor der Fertigstellung. Mit dem Bau des rund 30 Meter höher gelegenen Reservoirs kann zukünftig flächendeckend für einen höheren Wasserdruck gesorgt werden. Der Wasserdruck wurde in der Zwischenzeit erhöht und der höhere Druck hat diverse Wasserleitungsbrüche zur Folge. Ein Gespräch mit dem Aadorfer Gemeindepräsidenten Matthias Küng klärt, wie es dazu kam.

**REGI Die Neue: Matthias Küng, der Wasserdruck wurde erhöht und als Folge davon traten in Aadorf mehrere Wasserleitungsbrüche auf. Musste man damit rechnen oder kam dies für das zuständige EW Aadorf eher überraschend?**



**Matthias Küng:** Damit haben wir gerechnet und auch bereits in der Abstimmungsbotschaft für den Neubau des Reservoirs Fohrenberg darauf hingewiesen.

**Muss in nächster Zeit mit weiteren Wasserleitungsbrüchen gerechnet werden?** Im besten Fall nicht, im schlechtesten Fall kommt es zu weiteren Brüchen. Unser Trinkwasserleitungsnetz ist sehr gross und die Leitungen befinden

sich in unterschiedlichen Zuständen. Deshalb halten nicht alle Leitungen den neuen, erhöhten Druck aus.

**Können die Kosten für die durch den erhöhten Wasserdruck entstandenen Wasserleitungsbrüche bereits grob beziffert werden?**

Nein, aber es dürfte letztlich ein sechsstelliger Betrag werden. Die Brüche entstehen oft im Strassenbereich und die Instandstellung der betroffenen Strassen ist aufwendig. Bei der Sirmacherstrasse und der Weiernstrasse wurde nach mehreren Brüchen entschieden die gesamte Leitung auf einem Abschnitt zu ersetzen. Diese Kosten stehen zwar in unmittelbarem Zusammenhang mit dem neuen Reservoir, jedoch hätten diese Leitungen früher oder später sowieso ersetzt werden müssen. Deshalb relativieren sich die Kosten der Leitungsbrüche, da der Werterhalt der Infrastruktur gegeben ist.

**Für den Neubau des Reservoirs Fohrenberg wurde ein Kredit von 6.9 Millionen Franken gutgeheissen. Entstehen nun Mehrkosten infolge der Wasserleitungsbrüche oder wird der Bau des Reservoirs innerhalb des Kreditbegehrens liegen?**

Ohne bereits zu viel vorwegzunehmen: Der Baukredit wird bestimmt nicht überschritten. Einen Teil der



Das kurz vor der Fertigstellung stehende Reservoir Fohrenberg.

Mehrkosten, welche durch die Leitungsbrüche entstanden sind, werden wir beim Bauprojekt belasten.

**Profitieren vom höheren Wasserdruck werden sicherlich die Rettungskräfte bei allfälligen Feuerwehreinsätzen. Wie sieht es aus mit den Bewohnerinnen und Bewohnern in Aadorf? Nutzen sie durch den höheren Wasserdruck ebenfalls Vorteile?**

In einigen Quartieren wird der höhere Wasserdruck spürbar sein, so zum Beispiel beim Duschen oder beim Bewässern des Gartens. Am wichtigsten

bleibt aber der nötige höhere Druck für die Löschwasserversorgung.

**Das Reservoir Fohrenberg steht vor der Fertigstellung. Welche Arbeiten müssen noch ausgeführt werden?**

Es stehen noch kleinere Arbeiten im Innern an und die Umgebung muss noch fertiggestellt werden.

**Wann werden die beiden Reservoirs im Gebiet Haggenberg und Guggenbühl infolge des Neubaus vom Reservoir Fohrenberg stillgelegt?**

Dies wird relativ bald erfolgen, wobei

der genaue Zeitpunkt noch nicht definiert ist.

**Was wollen Sie in diesem Zusammenhang der Aadorfer Bevölkerung noch mitteilen?**

Danke für die nötige Geduld und das Verständnis, welche die Wasserleitungsbrüche von den Verkehrsteilnehmenden derzeit erfordern.

Mit dem Neubau des Reservoirs können die umfangreichen Anforderungen an die Trink- und Löschwasserversorgung im Gebiet Aadorf erfüllt werden.

Das Reservoir besteht aus zwei Wasserkammern mit einem Grundriss von 17x17 Metern. Das Wasserspeichervolumen beträgt 2900 Kubikmeter. Davon sind 600 Kubikmeter als Löschwasserreserve vorgesehen. Nebst den Wasserkammern wurde das Bedienhaus erstellt. Darin sind die erforderlichen Rohrleitungen und Armaturen, Mess- und Steuerungsanlagen untergebracht. Über das Bedienhaus erfolgt der Zugang zu den Wasserkammern für Reinigungsarbeiten.

Die Anlage entspricht den aktuellen betrieblichen Belangen und einer zukunftssicheren Wasserversorgung.

Brigitte Kunz-Kägi ■

## Faszinierender Motocross-Sport in Braunau

Am vergangenen Osterwochenende war Braunau Schauplatz der nationalen Motocross-Elite. Bedauerlicherweise spielte Petrus wie schon im Vorjahr nur halbwegs mit. Am Ostermontag fielen einige Rennläufe dem Regen zum Opfer.

**Braunau** – Die Verantwortlichen des Motocross Braunau sind wahrlich nicht zu beneiden. Nachdem die Veranstaltung bereits im vergangenen Jahr 2023 vom Wetterpech verfolgt war und die Rennläufe deshalb am zweiten Tag nicht mehr stattfinden konnten, konfrontierte Petrus auch die Ausgabe 2024 mit einigen Herausforderungen und zwang die Veranstalter zu einzelnen Absagen. Trotzdem darf ein positives Fazit gezogen werden.

**Petrus der grösster Herausforderer**

Der erste Renntag am Ostersonntag konnte bei optimalen äusseren Bedingungen planmässig durchgeführt werden. Die Kategorien National 250, Open, Women Cup, Swiss Moto E-Cup und Scott Kids Cup 65 (U12) konnten ihre Läufe auf der anspruchsvollen



Perfekte Bedingungen, faszinierender MX-Sport und zahlreiche Zuschauer am Ostersonntag.

aber perfekt hergerichteten Piste absolvieren und wussten die zahlreich

anwesenden Zuschauerinnen und Zuschauer mit faszinierendem

Motocross-Sport zu begeistern. Mit dem Swiss Moto E-Cup wurden in der Schweiz auch erstmals zwei offizielle Rennläufe auf elektroangetriebenen Bikes durchgeführt. Gemäss den organisierenden Vereinen MRSV Frauenfeld und dem Nachwuchsförderer Race2Win eine absolute Weltpremiere. Man darf gespannt sein, wie sich diese Kategorie in Zukunft weiter entwickelt.

Im Hinblick auf den zweiten Renntag vom Ostermontag versprochen die Wetterprognosen leider bereits im Vorfeld nichts Gutes. Und so sollte es dann auch kommen. Erhebliche Regenfälle in den frühen Morgenstunden setzten der Strecke schnell und deutlich zu. Die Rennleitung sah sich deshalb gezwungen, das Tagesprogramm zu korrigieren. Die Fahrerinnen und

Fahrer der Kategorien Seitenwagen und Swiss Moto Junioren 85 (U16) mussten unvorbereitet leider wieder abreisen, für sie waren an diesem verregneten Ostermontag keine Meisterschaftsläufe möglich. Die drei schnellsten Kategorien des Landes, Swiss Moto MX2, Swiss Moto Masters sowie der Yamaha YZ-Cup sorgten ab der Mittagszeit dann aber doch noch für Freuden sprünge bei den wiederum in Vielzahl angereisten Motocross-Fans. Mit je einem Zeittraining sowie einem, anstatt wie üblich zwei Rennläufen, konnte der Tag doch noch halbwegs gerettet werden und die Zuschauerinnen und Zuschauer kamen in den Genuss von packenden Duellen auf der Piste. Auf dem schlammigen

Lesen Sie weiter auf Seite 3

## WITZ DES TAGES



Was ist ein Chirurg?  
Ein Aufschneider!

## Altmetallsammlung

**Wängi** – Am Donnerstag, 11. April kann den ganzen Tag das Altmetall in die bereitgestellten Container deponiert werden.

**Wängi:** Wilen, Werkhof Ebnet, Parkplatz hinter dem Gemeindehaus

**Hunzikon/Rosental:** Trafostation bei der Murgbrücke

**Tuttwil:** Vorplatz der ehemaligen Käserei, Pupikofenstrasse 33

Das Altmetall darf nur am Samstags Tag in die bereitgestellten Container deponiert werden und nicht bereits Tage zuvor an den Sammelplätzen abgelagert werden.

Gemeinde Wängi ■

## Kostenlose Workshops im LernloftTREFF

**Eschlikon** – Wollten Sie schon immer wissen, wie man ein Budget aufstellt? Möchten Sie das Thema Geld als etwas Positives betrachten und Ihre Ausgaben besser im Griff haben? Mit einer einfachen Übersicht über Ihre Einnahmen und Ausgaben gewinnen Sie schnell die Kontrolle über Ihre Finanzen. Indem Sie Ihre finanzielle Situation aufschreiben, können Sie leichter Entscheidungen treffen, gezielt sparen und sich jederzeit den Veränderungen im Leben anpassen. Dadurch vermeiden Sie unangenehme Überraschungen und finanzielle Sorgen. Am Mittwoch, 17. April um 19 Uhr findet zum Thema «Budget erstellen» ein kostenloser Workshop im LernloftTREFF statt.

## Weitere Workshops im LernloftTREFF

- 24. April, 18 Uhr, Soziale Medien – Facebook & Instagram nutzen – und weitere Kanäle kennenlernen.
  - 8. Mai, 19 Uhr, mit Word Briefe auf dem Computer schreiben lernen
- Anmeldung: [www.lernloftTREFF.ch](http://www.lernloftTREFF.ch) oder Telefon 0844 444 000.

Isabelle Denzler ■

IMPRESSUM  
REGI DIE NEUE

Genossenschaft REGI Die Neue  
Kettstrasse 40, 8370 Sirnach  
Tel. 071 969 55 44, [info@regidieneue.ch](mailto:info@regidieneue.ch)

## Verlag/Redaktion

redaktion@regidieneue.ch  
Patrick Bitzer (pb)  
Geschäftsführer/Verlagsleiter  
Peter Mesmer (mes) Chefredaktor  
Brigitte Kunz-Kägi (bkk), Redaktorin

## Erscheinungsweise

Jeden Dienstag und Freitag

## Redaktions- und Inseratschluss

Dienstagsausgabe: Sonntag, 19 Uhr  
Freitagsausgabe: Mittwoch, 19 Uhr

## Jahresabos

Genossenschafter: CHF 140.–  
Ohne Anteilschein: CHF 160.–

## Inserate/Todesanzeigen

[inserate@regidieneue.ch](mailto:inserate@regidieneue.ch)  
Fabian Eberli,  
Kundenberater  
Sachbearbeiter

## Produktion

Fairdruck AG  
Kettstrasse 40  
8370 Sirnach



## FDP Bezirk Münchwilen zu Besuch bei Rey Technology in Sirnach

Die FDP informierte sich über Zukunftstechnologien und besuchte Rey Technology in Sirnach.

**Sirnach** – Automatisierung, Digitalisierung und der Einsatz neuer Technologien beschäftigen Menschen und Organisationen in allen Bereichen. Die FDP des Bezirks Münchwilen besuchte die Rey Technology und Rey Informatik in Sirnach. CEO Michael Rey und CMO Daniele di Bella informierten über Prozessautomation und Technologien und gaben Einblick in neue Entwicklungen im Einsatz bei Kundenprojekten.

In der anschliessenden Diskussion wurden weitere Anwendungsfälle diskutiert und auch die Initiativen des Kantons Thurgau angesprochen, die Regierungsrat Walter Schönholzer vorantreibt.

Die statutarischen Themen der Generalversammlung FDP Bezirk waren schnell abgehandelt, im Fokus die aktuellen Wahlen und die Themen, welche für den Bezirk und die FDP mit Blick auf die Zukunft im Zentrum stehen. Das Projekt Wil West als Chance für die nachhaltige Entwicklung in der Region fand die volle Unterstützung aller Anwesenden. Die Besichtigung der neuen Räumlichkeiten von Rey Technology war ein Einblick in das Büro der Zukunft und in die moderne Arbeitswelt mit ihren vielfältigen Arbeits- und Sitzungsmöglichkeiten für die Zusammenarbeit unterschiedlichster Fachkräfte.

Harry Stehrenberger ■



Die Teilnehmenden der FDP Bezirk Münchwilen im neuen Sitzungsbereich der Firma Rey Technology.

## Guter Rechnungsabschluss präsentiert

Die Bürgergemeinde Aadorf konnte an ihrer Versammlung ein positives Rechnungsergebnis 2023 präsentieren.

**Aadorf** – 135 Stimmberechtigte und ein Dutzend Gäste durfte Bürgerpräsident Roman Engeler zur ordentlichen Bürgerversammlung im Aadorfer Gemeindesaal willkommen heissen.

## Nationaler Tag der Bürgergemeinden

Auf der Traktandenliste standen heuer «nur» die obligaten Geschäfte, erfuhr doch das geplante Bauprojekt «Obermoos», wo die Bürgergemeinde insgesamt vier Mehrfamilienhäuser, wovon zwei zur Selbstbewirtschaftung und zwei für den Verkauf, errichten möchte, in der Planung eine Verzögerung. Man habe zusätzliche Abklärungen tätigen müssen, zudem auch ein Verkehrskonzept erstellt, führte der Bürgerpräsident aus. Das entsprechende Baugesuch wird aber demnächst eingereicht. Ziel ist, im Rahmen einer ausserordentlichen

Versammlung im Herbst über den notwendigen Baukredit befinden zu können. Die von Bürgerkassier René Weber präsentierte Jahresrechnung schloss mit einem Gewinn von rund 200 000 Franken ab, etwas weniger als im Vorjahr, aber über 20 000 Franken besser als budgetiert. Das Budget für das laufende Jahr rechnet mit einem Vorschlag von etwas über 110 000 Franken. Am 14. September 2024 sind die Bürgergemeinden schweizweit aufgefordert, im Rahmen eines nationalen Tags der Bürgergemeinden einen Anlass für die Bevölkerung zu organisieren, um damit ihre Aktivitäten einem breiteren Publikum bekannt machen zu können. Auch Aadorf wolle sich daran beteiligen, an den organisatorischen Details werde noch gearbeitet, wurde an der Versammlung betont.

eing. ■

## Feierliche Erstkommunion in Tänikon

In Tänikon fand die Erstkommunionsfeier der Drittklässler aus Ettenhausen und Guntershausen statt.

**Tänikon** – Ein Tag voller Freude und feierlicher Stimmung brach an, als sich am kühlen Ostermontag in der Kirche St. Bernhard in Tänikon die Familien und Gäste von 13 Mädchen und Knaben aus Ettenhausen und Guntershausen versammelten, um deren Erstkommunion zu zelebrieren. Die Vorbereitungen für diesen bedeutsamen Moment wurden mit grosser Hingabe von der Katechetin Erika Hug getroffen, während Pfarrer Daniel Bachmann den Gottesdienst leitete. Umrahmt wurde die Feier von der Bürgermusik Ettenhausen, die zum Ein- und Auszug spielte.

## Der Anfang einer lebenslangen Beziehung

Inmitten von Blumenschmuck und Kerzenlicht wurden die Kinder in einem berührenden Gottesdienst mit dem Thema «Ich bin das Licht der Welt» in die Gemeinschaft aufgenommen.

Die Mädchen und Knaben wurden dabei in die Zeremonie einbezogen. Sie lasen Texte vor und sangen Lieder, die sie im Religionsunterricht eingeübt hatten. Mit erwartungsvollen Gesichtern traten die Kinder dann vor den Altar, um zum ersten Mal die Hostie zu erhalten.

Am Ende der Feier richtete Pfarrer Daniel Bachmann die eindringliche Bitte an die Eltern, ihre Kinder weiterhin in Gottesdienste mitzunehmen und sie auf ihrem spirituellen Weg zu unterstützen. Dabei betonte er die Bedeutung, dass die Erstkommunion nicht auch die letzte Kommunion, sondern der Anfang einer lebenslangen Beziehung zu Gott sein solle.

Nach einem gemeinsamen Apéro verabschiedeten sich die Anwesenden, um im Kreise der Familie bei einem feinen Mittagessen weiterzufeiern.

Isabelle Woodtli ■



Die Kinder feierten Erstkommunion zum Thema «Ich bin das Licht der Welt».

## Wanderer verunfallt

Ein Mann musste am Montag bei der Ruine Tannegg bei Dussnang nach einem Unfall gerettet werden.

**Dussnang** – Um 17 Uhr ging bei der Kantonalen Notrufzentrale die Meldung ein, dass ein Mann auf dem Wanderweg bei der Ruine Tannegg verunfallt sei. Gemäss den bisherigen Erkenntnissen der Kantonspolizei Thurgau rutschte der 66-jährige Mann auf dem Wanderweg aus und stürzte rund 20 Meter einen Abhang hinunter. Der mittelschwer verletzte Mann wurde nach der Erstversorgung durch den Rettungsdienst mit der Rega ins Spital geflogen.



Kapo TG ■ Der Mann verunfallte beim Wandern.

Das Wetter  
in der Region wird präsentiert von

GRÜNE  
BEZIRK MÜNCHWILEN

BERNHARD BRAUN  
BISHER  
LISTE 1

Freitag	Samstag	Sonntag	Montag
6° / 20°	7° / 24°	7° / 23°	7° / 20°

## Neuwahlen und 125 Jahr-Feier im Mittelpunkt der Generalversammlung

Nicht nur im Vorstand der Musikgesellschaft Aadorf gab es mit Hubert Bürgisser (Präsident), Markus Ronner und Tanja Gämperle (beide Beisitzer) drei Rücktritte, sondern auch in der Musikkommission wurden gleich zwei Stellen frei.

**Aadorf** – Diese fünf Stellen konnten auf die Generalversammlung durch Aktivmitglieder neu besetzt werden. Mit Samuel Maissen hat die Musikgesellschaft Aadorf neu den jüngsten Präsidenten in ihrer Vereinsgeschichte. Er konnte und kann als OK-Präsident der 125-Jahrfeier am 25./26. Mai im Verein Punkten und hat sich so das Vertrauen der Mitglieder erarbeitet.

### Wenige Wochen bis zum grossen Fest

Andreas Hösli und Anita Matter ergänzen den Vorstand und wurden ebenfalls von der Versammlung einstimmig gewählt. In der Musikkommission kommen neu Hubert Bürgisser und Raphaela Stutz dazu. Es durfte neben drei Austritten ein Neuzugang, Severin Frei (Fagott), begrüsst werden. Die Jahresrechnung endet mit einem Überschuss, den die Versammlung dem Uniformenfonds zugesprochen hat. Die 125-Jahrfeier schreitet in guten Schritten voran, so sind es nur



Der neu zusammengesetzte Vorstand der Musikgesellschaft Aadorf und die Musikkommission.

noch wenige Wochen, bis die Arbeiten auf dem Festgelände beginnen können. Das Spenden-Barometer für die neue Uniform steigt langsam aber stetig nach oben. Die letzten



Vorbereitungen sind im Gange, um der Bevölkerung, der Jugend und den Blasmusikliebhabern ein tolles Fest zu präsentieren.

Simone Steinmann ■

## Ruhige 80. Generalversammlung der Frauenriege Aadorf

Kürzlich durfte die Präsidentin Andréa Flatz 69 Turnerinnen im Aaheim begrüssen. An frühlingshaft dekorierten Tischen konnte als Einstieg ein feines Nachtessen genossen werden.

**Aadorf** – Danach wurden die Traktanden Punkt für Punkt abgearbeitet. Die Jahresberichte der Präsidentin und der Hauptleiterin konnten zusammengefasst als abwechselnde Präsentation das vergangene Jahr nochmals aufleben lassen. Ebenfalls der Jahresbericht vom Volleyball wurde spannend und erfrischend vorgetragen. Alle Berichte wurden mit Applaus bestätigt.

### Sieben Neumitglieder

Die Jahresrechnung sowie das Budget wurden angenommen. Die Jahresbeiträge bleiben in diesem Jahr unverändert. Sieben Neumitglieder durften dieses Jahr aufgenommen werden. Demgegenüber gab es fünf Austritte, drei Aktive und zwei Passive. Der Vorstand wurde wieder gewählt. Dieser setzt sich aus Andréa Flatz,

Präsidentin, Sonja Frei, Hauptleiterin, Petra Linder, Kassierin, Erika Habegger, Aktuarin und Vizepräsidentin, Brigitte Brunner, Beisitzerin, Ramona Arnold und Sandra Coscia, Beisitzerinnen VB zusammen. Alle Verantwortlichen, sei es Vorstand oder Leiertätigkeit, erhielten ein Präsent oder Blumen.

### Ehrungen

Langjährige Aktivmitglieder wurden geehrt. Für 10 Jahre: Ruth Berchtold, Lucia Vatter, Bettina von Ow und 10 Jahre Revisorin. 20 Jahre: Gabriela Haldemann, Nanett Schmalstich, Monika Thalman, Judith Van d. Veen. 30 Jahre: Martha Griesbach neues Freimitglied. 20 Jahre Leiterin: Sonja Frei. Alle erhielten eine Rose und ab 20 Jahren ein Aadorfer Vreneli.

Durch das Jahr werden verschiedene Veranstaltungen organisiert: Wanderungen, Ausflüge und Besichtigungen. Auch für Helfereinsätze sind die Frauen gerne bereit. Ein grosser Dank gilt allen Gönnern, welche die Frauenriege mit einem Beitrag unterstützen.

Erika Habegger ■

### Turnen am Mittwoch

Die Frauenriege Aadorf zählt momentan 104 Aktiv- und Passivmitglieder. Die bunt gemischte Truppe von fitten Frauen in jedem Alter turnt jeden Mittwoch ab 20.15 Uhr in der Löhrrackerhalle, Aadorf. Neumitglieder sind jederzeit herzlich willkommen.



Die Leiterinnen der Frauenriege Aadorf, Sonja Frei, Susi Michel, Margot Lang, Conny Schaub, Nanett Schmalstich, Andréa Flatz und Sereina Kenkelbacher (von links).

## Das Wasserrad an der Lützelalmurg: Eine nachhaltige Energiequelle

Inmitten unserer schönen Gemeinde, am Ufer der Lützelalmurg, dreht sich das Wasserrad der Solargenossenschaft.

**Aadorf** – Mit einer jährlichen Stromproduktion von beeindruckenden 70000 Kilowattstunden trägt dieses Wasserrad zur lokalen Energieversorgung bei und zeigt eindrucksvoll, dass die Nutzung von Wasser als Energiequelle eine stabile und zuverlässige Möglichkeit darstellt.

### Paradebeispiel

Das Wasserrad an der Lützelalmurg ist ein Paradebeispiel dafür, wie wir die natürlichen Ressourcen unserer Umgebung nutzen können, um saubere Energie zu erzeugen. In unserer Gemeinde steht in Aawangen noch ein zweites Wasserrad, welches vom EW Aadorf unterhalten wird. Dieses Wasserkraftwerk liefert mit 125000 Kilowattstunden noch etwas mehr Energie. Die beiden Wasserkraftwerke

an der Lützelalmurg sind wirklich beeindruckend und zeigen, wie wir vor Ort nachhaltig Energie erzeugen können. Im Vergleich zu Solarzellen, deren Stromproduktion oft schwankt, liefern diese Wasserräder eine konstantere Stromquelle. Das ist besonders wichtig, da die Wasserräder Tag und Nacht Strom erzeugen können. Sie produzieren sogar mehr Strom, wenn es regnet und die Solaranlagen weniger effizient sind. In Summe versorgen die Wasserkraftwerke gemeinsam etwa 50 Vier-Personen-Haushalte, Tag und Nacht, über das ganze Jahr. Aadorf hat mit den vielen Solaranlagen auf den Dächern, mit einer nachhaltigen Fernwärme sowie mit diesen Wasserrädern das Label Energiestadt verdient.

eing. ■



Nachhaltige Energiequelle an der Lützelalmurg.

Fortsetzung von Seite 1

Untergrund bewiesen die besten Fahrer des Landes sowie einige Fahrer aus dem Ausland ihr ganzes Können und kämpften bis zur letzten Runde um die ersten Punkte der neu lancierten Motocross-Saison 2024. Trotz Wetterkapriolen und damit verbunden vielen Herausforderungen in den vergangenen zwei Jahren bleibt das Organisationskomitee optimistisch, den beliebten Sportevent im Hinterthurgau auch über das Jahr 2024 hinaus weiterhin durchführen zu können.

Patrick Bitzer ■

### Resultate Bezirk Münchwilen

#### National 250

Dean Engesser, St. Margarethen (29.)

#### National Open

Janosh Dörig, Braunau (27.)  
Kenneth Lukas Soller, Eschlikon (29.)

#### Scott Kids Cup 65 (U12)

Nico Steiner, Balzerswil (5.)

#### Women Cup

Eilyn Engesser, St. Margarethen (24.)



Weltmeisterschaftsfahrer Kevin Brumann war am Ostermontag zu Gast in Braunau und kämpfte sich durch den Schlamm.

Bilder: eeaa-entertainment.ch

**FDP**  
Die Liberalen Thurgau

Für starke Gemeinden!

Liste 6

**Thomas Goldinger**  
Gemeindepräsident von Wängi  
in den Grossen Rat.

Wir machen den Thurgau stark!

fdp-tg.ch

Wieder in den Grossen Rat

Liste 8

**Michael Haldemann** GLP.

Wieder in den Grossen Rat

Liste 8

**Alexander Sigg** GLP.



**FDP**  
Die Liberalen Thurgau

Liste 6  
Die Bestnote!

**Manuela Fritschi**  
Ich bin Gemeindeschreiberin – mit Leidenschaft – und setze mich für eine Weiterentwicklung der Digitalisierung ein.

**Dario Holenstein**  
Ich bin Vorstandsmitglied im Turnverein – und setze mich aktiv für die Förderung der Digitalisierung ein.

**Monika Mordasini**  
Ich bin Pflegedienstleiterin – und engagiere mich für Soziales und Jugendförderung.

**Harald Wagner**  
Mit Herzblut für den Skilift Oberwangen – und mit ebensoviel Herzblut für die Berufsbildung im Thurgau.

Wahlen in den Grossen Rat  
7. April 2024

Wir machen den Thurgau stark!

fdp-bezirk-muenchwilen.ch

Kantonsrat

Vizepräsident  
Grosser Rat  
2023/2024

Liste 4

2x auf jede Liste

**Peter Bühler** bisher

Die Mitte wählen

Wahlen, 7. April 2024  
Grosser Rat

www.buehler-tg.ch

Ich wähle Peter Bühler, weil er sich mit Energie und Überzeugung für ausgewogene Lösungen einsetzt und die Werte verkörpert, welche die Mitte ausmachen.  
Brigitte Häberli, Ständerätin Thurgau, Bichelsee

**Ueli Graf** neu

**Gian-Reto Stacher** neu

**Rico Ammann** neu

**Stefan Mühlemann** bisher

**Jürg Schellenbaum** neu

**LISTE 3**  
SCHWEIZER QUALITÄT  
**SVP**  
Die Partei des Mittelstandes

tuet is guet

BESTEN DANK FÜR IHRE STIMME AM 7. APRIL 2024



# Aus Gemeinderat und Verwaltung

## Personelles



Die Stelle im Sekretariat der Sozialen Dienste konnte erfolgreich besetzt werden. Die Wahl fiel auf **Jana Hollenstein** aus Illhart. Die 26-Jährige hat ihre Stelle am 2. April angetreten. Wir heissen Jana Hollenstein herzlich willkommen und wünschen ihr einen guten Start.

Sibylle Eichholzer, Leiterin Steueramt, hat ihre Stelle per 30. Juni 2024 gekündigt. Die Stelle wurde zur Neubesetzung bereits ausgeschrieben. Wir danken Sibylle Eichholzer für ihren Einsatz zu Gunsten unserer Bevölkerung.

## Einbürgerungsbeschlüsse

Der Gemeinderat hat folgenden Personen das Gemeindebürgerrecht von Aadorf erteilt:

**Scioscia Luca**, geboren 24. März 1983, italienischer Staatsangehöriger, Châtelstrasse 8, 8355 Aadorf  
**Edelmann Claudia**, geboren 28. März 1967, deutsche Staatsangehörige, Käsernstrasse 2a, 8355 Aadorf

Die Dossiers liegen während 30 Tagen, das heisst vom 5. April bis 4. Mai 2024 bei der Gemeinderatskanzlei öffentlich auf. Für die Einsicht in das Auflagedossier ist vorgängig unter Telefon 052 368 48 75 ein Termin zu vereinbaren.

Stimmberechtigte Personen der Politischen Gemeinde Aadorf können während der Auflagefrist Einsicht in das Einbürgerungsdossier nehmen und gegen den Einbürgerungsbeschluss schriftlich und begründet Einsprache erheben. Die Einsprache ist innert der Auflagefrist dem Gemeinderat Aadorf, Gemeindeplatz 1, 8355 Aadorf, einzureichen.

## Gemeinderat genehmigt Anhang zum Friedhofreglement

Auf dem Gemeindegebiet Aadorf befinden sich vier Friedhöfe. Seit geraumer Zeit wird festgestellt, dass vor den Urnenwänden und auf den Gemeinschaftsgräbern vermehrt Grab schmuck abgestellt wird. Dies führt zu einem ungepflegten und unordentlichen Erscheinungsbild auf den Friedhöfen. Um diesbezüglich klare Regeln zu schaffen, wurde ein entsprechender Anhang zum Friedhofreglement erarbeitet. Der Anhang regelt unter

Mit einem Gewinn von rund 2,82 Millionen Franken schliesst die Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde Aadorf deutlich besser als erwartet ab. Dies hat der Gemeinderat an seiner Sitzung vom 20. März 2024 positiv zur Kenntnis genommen. Zudem konnten im vergangenen Jahr erneut Schulden abgebaut werden. Die Jahresrechnung 2023 der Gemeinde Aadorf weist einen Gewinn von 2 819 453.35 Franken aus, budgetiert war ein Ertragsüberschuss von 814 100 Franken. Somit schliesst die Rechnung um rund zwei Millionen Franken besser als budgetiert ab. Da nun sämtliche alten Anlagen und Projekte vollständig abgeschlossen sind, können keine zusätzlichen Abschreibungen mehr getätigt werden. Der Ertragsüberschuss wird deshalb vollumfänglich dem Eigenkapital gutgeschrieben.

anderem, welche Arten von Grab schmuck erlaubt sind und wie lange dieser auf dem Friedhof verbleiben darf. Zudem wird festgehalten, dass Grab schmuck, der gegen die Regeln verstösst, vom Friedhofpersonal entfernt werden kann. Die Neuerung trat per 1. April 2024 in Kraft und wird zu gegebener Zeit auf den Friedhöfen angeschlagen.

## Generelle Entwässerungsplanung (GEP)

Der generelle Entwässerungsplan (GEP) enthält die wichtigsten Grundlagen der Entwässerung im Gemeindegebiet und ist das Planungsinstrument für den finanz- und umweltbewussten Unterhalt der Entwässerungsinfrastruktur. Zudem ist er behördenverbindlich und gibt die Rahmenbedingungen für die Liegenschaftsentwässerung vor. Die generelle Entwässerungsplanung berücksichtigt die gesamte Entwässerung des Gebietes und den Zustand der Gewässer.

## Schwerpunkte sind:

- Ein geeignetes Entwässerungskonzept, das Anzahl, Örtlichkeit und Art der Einleitungen ins Gewässer optimiert und dafür sorgt, dass das Abwasser schadfrei aus dem Siedlungsgebiet abgeführt werden kann.
- Gezielte und konstante Werterhaltungsmassnahmen erhöhen die

## Positiver Abschluss der Jahresrechnung

### Steuereinnahmen auf Budgetkurs – rückläufige Ausgaben

Das positive Ergebnis ist auf verschiedene Gründe zurückzuführen. Die meisten Aufwandpositionen bewegen sich im Rahmen des budgetierten Betrages. Im Bereich Soziale Wirtschaft blieb der Aufwand deutlich unter den Schätzungen, wobei dieser Bereich schwierig zu budgetieren und von vielen variablen Einflüssen abhängig ist. Die Steuereingänge bei den natürlichen Personen aus dem aktuellen Jahr entsprachen den prognostizierten Erwartungen, während die Steuererträge bei den juristischen Personen deutlich unter dem erwarteten Budget lagen. Die Bäder weisen erneut ein sehr erfreuliches Ergebnis aus, was auf die temporäre Schliessung der Bäder in Frauenfeld zurückzuführen ist. Die genaue Betrachtung der Aufwandskonti zeigt, dass die einzelnen Abteilungen

ihre Ausgaben sehr gut unter Kontrolle haben und budgettreu gearbeitet wurde. Wo Abweichungen zum Budget vorhanden sind, können diese gut begründet nachvollzogen werden.

### Leicht tiefere Investitionen als vorgesehen

Die Nettoinvestitionen des vergangenen Jahres belaufen sich auf rund 3 874 000 Franken, geplant waren Investitionen von 4 294 750 Franken. Im Bereich der Gemeindestrassen kommt es erfahrungsgemäss immer wieder zu Verschiebungen und Anpassungen. So wurde bei einzelnen Projekten der Deckbelag noch nicht eingebaut, weshalb diese Projekte weder abgeschlossen noch abgeschlossen werden konnten. Bei der Anschaffung eines neuen Fahrzeuges für die Feuerwehr kam es zu Lieferverzögerungen, weshalb dieser Betrag

beim Voranschlag 2024 nochmals budgetiert wurde.

### Fazit

Während den vergangenen Jahren übertrafen die Steuereinnahmen die Erwartungen immer wieder. Dank einer optimistischen Budgetierung war dies im vergangenen Jahr erstmals nicht der Fall. In verschiedenen Bereichen kam es zu Minderausgaben, so dass die Erfolgsrechnung 2023 positiver als vorgesehen abschliesst. Sehr erfreulich ist die Tatsache, dass auch im vergangenen Jahr ein Abbau der Schulden stattgefunden hat. Im Januar 2024 wurde zudem ein auslaufendes Darlehen nicht mehr vollständig erneuert. So kommt der Gemeinderat dem gesetzten Ziel von 150 Prozent beim Bruttoverschuldungsanteil immer näher.

Gemeinderat Aadorf ■

Sicherheit und verhindern überraschende und unerfreuliche Investitionsspitzen.

- Gezieltes und kompatibles Datenmanagement (Einheitlich strukturierte und regelmässig nachgeführte Daten erleichtern die Planung und sichern Investitionen).

Alle Gemeinden haben vor zehn und mehr Jahren ihre ersten GEP abgeliefert und vom Departement für Bau und Umwelt (DBU) genehmigen lassen. Nach dieser Zeit musste das Planungsinstrument nun überarbeitet werden. Die erarbeiteten Unterlagen wurden beim Amt für Umwelt des Kantons Thurgau zur Vorprüfung eingereicht. Wesentliche inhaltliche Änderungen im Sinne von neuen Massnahmen wurden nicht gemacht. Im nächsten Schritt ist der GEP öffentlich aufzulegen. Öffentlich aufgelegt werden das Teilprojekt Abwasser im ländlichen Raum und das Entwässerungskonzept. Nach der Genehmigung des GEP durch die kantonalen Instanzen gilt es, die Massnahmen, welche aus dem GEP hervorgehen, in die Investitions- und Finanzplanung aufzunehmen. Die vorgeschlagenen Massnahmen wurden nach Priorität geordnet und die voraussichtlichen Kosten geschätzt. Die öffentliche Auflage findet vom 10. bis 29. April 2024 statt.

## Verbot für Inverkehrbringen gewisser invasiver gebietsfremder Pflanzen

An seiner Sitzung vom 1. März 2024 hat der Bundesrat eine Anpassung der Freisetzungsvorordnung beschlossen. Ab dem 1. September 2024 dürfen gewisse invasive gebietsfremde Pflanzen nicht mehr auf den Markt gebracht werden. Damit setzt der Bundesrat einen parlamentarischen Vorstoss um. Invasive gebietsfremde Arten können ökologische, ökonomische und gesundheitliche Schäden verursachen. Dennoch war bislang der Verkauf zahlreicher invasiver gebietsfremder Arten möglich. Am 1. März 2024 hat der Bundesrat beschlossen, das Inverkehrbringen bestimmter invasiver gebietsfremder Pflanzen zu verbieten. Damit setzt er die Motion «Den Verkauf invasiver Neophyten verbieten» um. Der Bundesrat hat die entsprechend angepasste Freisetzungsvorordnung verabschiedet. Verboten wird die Abgabe bestimmter invasiver gebietsfremder Pflanzen an Dritte, so zum Beispiel der Verkauf, das Verschenken sowie die Einfuhr. Die vom Verbot betroffenen Pflanzen, darunter der Schmetterlingsstrauch, der Kirschlorbeer oder der Blauglockenbaum, werden in einem neuen Anhang der Freisetzungsvorordnung aufgelistet. Pflanzen, die sich bereits in Gärten befinden, sind vom Verbot nicht betroffen.

## Präventionsfahrzeug «LuftiBus» gesteuert in Aadorf

Der «LuftiBus» des Vereins Lunge Zürich bietet Lungenmessungen zur Früherkennung von Lungenkrankheiten an. Am Samstag, 27. April, haben die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Aadorf die Möglichkeit, ihre Lunge kostenlos testen zu lassen. Besuchen Sie uns zwischen 9 und 16 Uhr auf dem Gemeindeplatz. Die Kommission Gesellschaft & Gesundheit freut sich auf Ihren Besuch.

## Beratung Pro Senectute

Die Pro Senectute berät Sie bei Fragen rund um Finanzen, Vorsorge, Recht, Pflegehilfe, Betreuung, Wohnen, Gesundheit und Lebensgestaltung. Nutzen Sie die Gelegenheit und lassen Sie sich zu Ihren Themen im Bereich Alter kostenlos (ab gesetzlichem Rentenalter) beraten.

## Nächste Beratungstermine in Aadorf, Gemeindezentrum:

- Mittwoch, 24. April (vormittags)
- Mittwoch, 29. Mai (vormittags)
- Mittwoch, 26. Juni (vormittags)

Wünschen Sie einen Beratungstermin bei Denise Schenk? Dann melden Sie sich für eine Terminvereinbarung gerne unter Telefon 071 966 55 25 oder Email [denise.schenk@tg.prosenectute.ch](mailto:denise.schenk@tg.prosenectute.ch).

Gemeinde Aadorf ■

**CARROSSERIE BOSSARD AG**  
AUTOSPENGLEREI LACKIERWERK

«Tupfgenau – die Farbe passt!»

[www.carrboss.ch](http://www.carrboss.ch)  
Sirnacherstrasse 4 · 8355 Aadorf · Telefon 052 365 22 44 · VSCI-Mitglied

**SCHEFER+PARTNER**  
Die Farbgeber

WINTER-AKTION  
**Mal mir meine Decke!**

Wir strecken uns für Sie an die Decke. Denn wenn wir bei Ihnen die Wände streichen, dann streichen wir die Decke gleich noch GRATIS mit.

Premium Economy Green

Schefer+Partner AG  
8355 Aadorf | Tel. 052 365 24 24 | [www.schefer-partner.ch](http://www.schefer-partner.ch)

**Naturpraxis Buchs**  
Praxis für Bioresonanz und Naturheilkunde

Châtelstrasse 3 · 8355 Aadorf · 079 124 30 77  
[info@naturpraxis-buchs.ch](mailto:info@naturpraxis-buchs.ch) · [www.naturpraxis-buchs.ch](http://www.naturpraxis-buchs.ch)

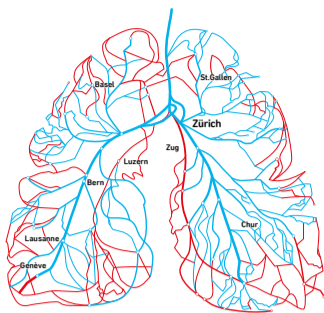
**HS**  
HS AUTOMOBILE AG  
Aadorf · Guntershausen · Thundorf

[hsauto.ch](http://hsauto.ch)

Werkstatt • Carrosserie • Spritzwerk

## Machen Sie den gratis Lungen-Check

Samstag, 27. April 2024



Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen. Besuchen Sie den LuftiBus von 9-16 Uhr auf dem Gemeindeplatz Aadorf.

**AADORF.CH**  
am puls der schweiz

**AADORF.CH**  
am puls der schweiz

Aadorf liegt im Städtedreieck Winterthur-Wil-Frauenfeld. Rund 9700 Menschen leben in unserer Gemeinde. Per 1. Juli 2024 oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n

### Bereichsleiter/in Steueramt 80–100 %

#### Ihre Aufgaben

- Fachliche und personelle Führung des Steueramts
- Veranlagung von Steuererklärungen
- Monats- und Jahresabschlüsse
- Prüfung von Steuererlassgesuchen

#### Wir erwarten

- Gute Kenntnisse im Steuerrecht
- Erfahrung in ähnlicher Funktion
- Selbstständigkeit, Belastbarkeit und Flexibilität

#### Wir bieten

- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein motiviertes und kollegiales Team
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Spricht Sie diese interessante Aufgabe an? Zögern Sie nicht und senden Sie uns Ihre Unterlagen an [sandra.kleindl@aadorf.ch](mailto:sandra.kleindl@aadorf.ch).

Möchten Sie mehr über diese Stelle erfahren? Melanie Ochsner, Stv. Leiterin Steueramt, erteilt Ihnen gerne Auskunft. Sie erreichen sie unter Telefon 052 368 48 34 oder Email [melanie.ochsner@aadorf.ch](mailto:melanie.ochsner@aadorf.ch).

**AADORF.CH**  
am puls der schweiz

### Öffentliche Auflage

Gestützt auf § 5 und § 9 des Einführungsgesetzes zum Bundesgesetz über den Schutz der Gewässer vom 24. Januar 1991 (RB 814.20) und gemäss Beschluss des Gemeinderates vom 28. Februar 2024 werden öffentlich aufgelegt:

#### Teilprojekte 3 und 6 der Generellen Entwässerungsplanung (GEP)

Die Teilprojekte 3 (Entwässerungskonzept) und 6 (Abwasserentsorgung im ländlichen Raum) enthalten Massnahmen, welche Privatpersonen und nicht ausschliesslich die Gemeinde und den Abwasserverband betreffen.

**Auflagefrist:** 10. April bis 29. April 2024

**Auflageort:** Gemeinde Aadorf, Gemeindeplatz 1, 8355 Aadorf, Foyer im 1. Stock, während den Öffnungszeiten der Gemeinde. Sämtliche Unterlagen sind während der Auflagefrist auch auf der Homepage der Gemeinde aufgeschaltet.

Wer ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist schriftlich und begründet Einsprache beim Gemeinderat Aadorf, Gemeindeplatz 1, 8355 Aadorf erheben. Einsprachen gegen Pläne des Kantons sind an die zuständige kantonale Behörde zu richten. Das Verfahren richtet sich nach § 29 bis § 31 des Planungs- und Baugesetzes (PBG).

Aadorf, 5. April 2024

Gemeinderat Aadorf

**AADORF.CH**  
am puls der schweiz

## Das Alterszentrum Aaheim schliesst die Jahresrechnungen 2023 mit Erfolg ab

### Alterszentrum Aaheim (Häuser Arivo und Adesta)

Die Erfolgsrechnung 2023 schliesst bei Betriebserträgen von 10 150 181.08 Franken (Vorjahr 9 388 340.70), Personal- und Sachaufwänden von 8 869 023.96 Franken (Vorjahr 8 619 630.42), Abschreibungen von 829 407.55 Franken (Vorjahr 722 836.30) und einem Finanzaufwand von 57 466.77 Franken (Vorjahr 62 894.04) mit einem Gewinn von 80 185.95 Franken (Vorjahr Jahresverlust 17 020.06). Budgetiert war ein Verlust von 211 000 Franken. Dieses gute Jahresergebnis ist insbesondere auf eine gute Auslastung, eine höhere Pflegebedürftigkeit und eine strikte Ausgabendisziplin zurückzuführen. Das Eigenkapital beträgt per 31. Dezember 2023 Total 1 223 425.28 Franken (Vorjahr 1 143 239.33). Die Auslastung der 86 verfügbaren Betten war mit 96.71 Prozent (Vorjahr 94.88 Prozent) bei den Pflegetagen und mit 98.69 Prozent (Vorjahr 97.42 Prozent) bei den Pensionstagen sehr gut und übertraf die Budgetannahmen. Der Pflegebedarf der Bewohnenden hat sich im Laufe des Jahres etwas erhöht, weshalb die Erträge aus den Pflegetaxen um 245 678.80 Franken über dem Budget ausgefallen sind. Die Erträge aus den Pensions- und Betreuungstaxen lagen um 41 170 Franken über dem Budget.

Im öffentlichen Bistro konnten Einnahmen von 189 489.28 Franken erzielt werden (Vorjahr 142 895.70). Budgetiert waren Einnahmen von 120 000 Franken. Auch die Mahlzeitenlieferungen an die Mahlzeitendienste Aadorf und Matzingen be-

liefen sich auf 87 053.53 Franken. Der Personalaufwand lag mit 7 263 280.75 Franken um 99 539.25 Franken unter dem Budget und um 177 988.15 Franken über dem Vorjahr. Der Stellenplan in der Pflege konnte nicht vollständig besetzt werden und ein Teil der Vakanzen musste durch teures Temporärpersonal abgedeckt werden. Dies hatte Kosten von 314 566.15 Franken (Vorjahr 188 741.85) zur Folge. Der betriebliche Sachaufwand fiel um 98 616.79 Franken tiefer aus, als budgetiert.

Die Investitionen beliefen sich im Berichtsjahr auf Total 461 502.90 Franken. Darin enthalten sind als Hauptpositionen der Ersatz des Hauptelektroverteilers im Betrag von 64 170.80 Franken, der Ausbau der Terrasse der Wohngruppe 1 im Betrag von 84 096.60 Franken sowie die letzte Tranche für das WLAN, Netzwerk, Ersatz Alarmserver, Dect-Telefonie und Lichtrufanlage inklusiv Smart-Liberty im Betrag von 99 898.70 Franken.

Im Berichtsjahr konnten die Rückstellungen um insgesamt 400 000 Franken erhöht werden.

Der Cashflow beträgt im Jahr 2023 1 314 592 Franken (2022: 705 816, 2021: 800 985, 2020: 1 222 230, 2019: 776 360, 2018: 1 244 627). Langfristig ist – bei gleichbleibenden Investitionen – ein Durchschnitt von 1 000 000 Franken erforderlich, um allen Verpflichtungen inklusiv Abschreibungen und Rückstellungen nachkommen zu können.

Das Jahresergebnis wird dem Eigenkapital zugewiesen. Dieses beträgt per 31. Dezember 2023 Total 1 223 425.28 Franken.

Im Alterszentrum Aaheim arbeiten im Durchschnitt zirka 125 Mitarbeitende, davon 15 junge Berufsleute, welche ihre Ausbildung in unserem Betrieb absolvieren. Dies sind insgesamt 83.95 Vollzeitstellen (Vorjahr 84.27).

#### Wohnungen Aparta

Die Erfolgsrechnung 2023 der Wohnungen Aparta schliesst bei Betriebserträgen von 244 801 Franken, Sachaufwänden von 124 764.85 Franken, Abschreibungen von 107 800 Franken und einem Finanzaufwand von 96 76.75 Franken mit einem Gewinn von 2559.40 Franken ab.

Der Gewinn liegt um 859.40 Franken über dem budgetierten Ergebnis von 1700 Franken und wird dem Eigenkapital zugewiesen. Das Eigenkapital beträgt per 31. Dezember 2023 156 058.76 Franken.

Die sechs 1½-Zimmer- und die 18 2½-Zimmer-Alterswohnungen erfreuen sich grosser Beliebtheit. Mieterwechsel wurden zum Anlass genommen, zwei Wohnungen einer Totalsanierung zu unterziehen.

Die Kosten dafür betragen 116 545.55 Franken, davon wurden 60 000 Franken aus dem Erneuerungsfonds entnommen.

Die Abschreibungen betragen 107 800 Franken, im Vorjahr 104 200 Franken.

Im Jahr 2023 wurden das Treppenhaus und der Eingangsbereich der Wohnungen Aparta durch verschiedene bauliche Massnahmen erneuert, die Kosten dafür betragen zirka 170 000 Franken.

**AADORF.CH**  
am puls der schweiz

### Geringfügige Zonenplanänderung Parzellen-Nr. 143 und 149

Gestützt auf § 29 ff. des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (PBG) wird gemäss Beschluss des Gemeinderates vom 28. Februar 2024 die geringfügige Zonenplanänderung öffentlich aufgelegt:

- Änderung Zonenplan
- Planungsbericht

**Auflagefrist:** 10. April bis 29. April 2024

**Auflageort:** Gemeinde Aadorf, Gemeindeplatz 1, 8355 Aadorf, Foyer im 1. Stock, während den Öffnungszeiten der Gemeinde. Sämtliche Unterlagen sind während der Auflagefrist auch auf der Homepage der Gemeinde aufgeschaltet.

Allfällige Einsprachen gegen das Auflageprojekt sind innert der Auflagefrist schriftlich und mit Begründung an den Gemeinderat Aadorf, Gemeindeplatz 1, 8355 Aadorf, zu richten. Die geringfügige Zonenplanänderung untersteht dem fakultativen Referendum gemäss § 4 Abs. 2 Planungs- und Baugesetz (PBG).

Aadorf, 5. April 2024

Gemeinderat Aadorf

haus arivo  
haus adesta  
haus aparta

### Hausgemachtes Muttertags-Patisserie- Buffet

Für Bewohnende, Angehörige sowie alle, die uns gerne besuchen möchten.

**Sonntag, 12.05.2024**  
von 13.30 – 17.00 Uhr

Verbringen Sie einen liebevollen Muttertag im Aaheim. Wir laden Sie herzlich ein, den besonderen Tag mit Ihren Liebsten zu feiern.

Ab 13.30 Uhr erwartet Sie ein hausgemachtes Patisserie-Buffet, begleitet von musikalischen Klängen der Swissörgeler, und fröhliche Gespräche.

Willkommen im Aaheim – wir freuen uns auf Sie.

Mühlewisstrasse 4 | 8355 Aadorf  
052 368 82 82 | [info@aaheim.ch](mailto:info@aaheim.ch)  
[www.aaheim.ch](http://www.aaheim.ch)



alterszentrum aaheim  
WO LEBENSQUALITÄT ZUHAUSE IST

**AADORF.CH**  
am puls der schweiz

Die nächste Ausgabe erscheint am 3. Mai 2024.

Ihr Sirnacher Kontaktlinsen-Spezialist!

optik-sichtwerk.ch  
071.966.11.74  
in Sirnach

**Optik Sichtwerk**

**FAIRDRECK**

Klimaneutral und FSC-zertifiziert

ClimatePartner



Fairdruck AG  
Kettstrasse 40  
8370 Sirnach  
071 969 55 22

[www.fairdruck.ch](http://www.fairdruck.ch)  
[info@fairdruck.ch](mailto:info@fairdruck.ch)



**Kilian Imhof**, bisher Liste 4

**Julian Imhof** Liste 12

**2x auf die Liste!**

Grossratswahlen vom 7. April 2024

Die Mitte

Neuhof Garage Frei GmbH



SKODA  
SMILEY CLEVER



Wilerstrasse 48, 9542 Münchwilen  
071 966 20 68, [www.neuhofgarage.ch](http://www.neuhofgarage.ch)

Ihr SKODA-Partner



### Gräberräumung

Auf den Friedhöfen der Gemeinde Aadorf ist die Grabesruhe für folgende Gräber abgelaufen:

**Katholischer Friedhof Aadorf**  
**Erdbestattungsgräber** Beisetzungen von März 2003 bis September 2003  
 inklusive spätere Urnenbeisetzungen in diesen Gräbern

**Katholischer Friedhof Tänikon**  
**Urnenwand** Beisetzungen von Dezember 2003 bis Mai 2004  
 inklusive spätere Urnenbeisetzungen in diesen Gräbern

**Evangelischer Friedhof Aadorf**  
**Erdbestattungsgräber** Beisetzungen von Juni 2002 bis Januar 2004  
 inklusive spätere Urnenbeisetzungen in diesen Gräbern  
**Urnenbestattungsgräber** Beisetzungen von Juni 2002 bis Mai 2004  
 inklusive spätere Urnenbeisetzungen in diesen Gräbern  
**Urnenwand** Beisetzungen von Januar 2003 bis Dezember 2003  
 inklusive spätere Urnenbeisetzungen in diesen Gräbern

**Evangelischer Friedhof Aawangen**  
**Urnenbestattungsgräber** Beisetzungen von Oktober 1995 bis April 2004  
 inklusive spätere Urnenbeisetzungen in diesen Gräbern

Die betroffenen Grabreihen sind ab Mitte April 2024 auf den Friedhöfen entsprechend gekennzeichnet (Tafel).

Die Räumung der Gräber erfolgt ab Mitte Mai 2024. Die Angehörigen können Grabsteine und Grabschmuck bis spätestens am 12. Mai 2024 entfernen. Nach Ablauf dieser Frist wird über den nicht abgeholt Grabschmuck verfügt und die vollständige Räumung dieser Gräber angeordnet.

Für weitere Auskünfte:  
 Gemeindeverwaltung Aadorf  
 Lara Seiler  
 052 368 48 05 oder bestattungsdienste@aadorf.ch

Friedhofverwaltung Aadorf



Wir suchen für unser kleines Team ab sofort oder nach Vereinbarung eine

#### Stellvertretung Finanzleiterin (40 – 60 %)

Mit der Option die Stellenprozente zu erhöhen und/oder in wenigen Jahren die Leitung Finanzen zu übernehmen. Sie zeichnen sich durch eine kaufmännische Ausbildung aus und haben sich im Finanzwesen weitergebildet? Haben Sie ein grosses Flair für technische Belange und kennen evtl. sogar die Elektrobranche und oder ein Werk?

Als unkomplizierte, sozialkompetente Persönlichkeit übernehmen Sie gerne Verantwortung. Sie haben eine exakte, selbstständige Arbeitsweise, sind verschwiegen und gehen Herausforderungen mit Freude und Engagement an. Wenn Sie gerne interessante, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Arbeiten erledigen, und nachfolgende Anforderungen erfüllen, sollten wir uns kennenlernen.

#### Ihre Tätigkeit umfasst

- Sicherstellung der Stellvertretung Leiterin Finanzen
- Finanzwesen mit Kostenrechnung, Anlagebuchhaltung, Projektkontrolle
- Mithilfe beim Jahresabschluss, MWST-Abrechnungen, Finanzplanung
- Personaladministration
- Mithilfe Kreditoren- und Debitorenbewirtschaftung
- Marketing

#### Anforderungen

- Fundierte Kenntnisse im Finanz-/Rechnungswesen (mit Jahresabschluss und MWST-Abrechnungen)
- Vernetztes, analytisches Denken
- Gute IT-Kenntnisse, insbesondere Word, Excel, Outlook, wünschenswert Abacus
- Flexibilität (Aushilfe bei Ferienabwesenheit, Krankheit, Rechnungsversand, etc.)
- WiedereinsteigerInnen willkommen

#### Wir bieten:

- Verantwortungsvolle, vielschichtige und interessante Tätigkeit
- Angenehmes Arbeitsklima in einem motivierten, kollegialen und sympathischen Team
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Ihre aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie uns bitte per Mail oder auf dem Postweg an:

EW Aadorf  
 z.Hd. Denise Baumann  
 Schulstrasse 3  
 8355 Aadorf  
[denise.baumann@ewaadorf.ch](mailto:denise.baumann@ewaadorf.ch)

Auskünfte erteilen wir gerne unter Telefon 052 368 66 87  
 Wir freuen uns über Ihre Kontaktnahme

## Ausgeschlafene Mitarbeitende – ein Erfolgsfaktor

Wenn wir schlecht schlafen, sind wir morgens nicht einfach nur müde: Wir können uns zudem nicht konzentrieren, reagieren langsam, fühlen uns überfordert, sind weniger empathisch und unterschätzen Risiken. Die Lungenliga betreut Menschen mit Atemstörungen im Schlaf und zeigt Mitarbeitenden in Betrieben, wie sie ihren Schlaf verbessern.

Führungskräfte brüsten sich oft damit, dass sie mit wenig Schlaf auskommen. Doch Fakt ist: Chronischer Schlafmangel macht krank. Neben Ernährung, Sport und sozialen Kontakten gehört guter Schlaf zu den vier bedeutendsten Faktoren, um körperlich und psychisch gesund zu bleiben.

#### Jede dritte Person schläft schlecht

Das Resultat der schweizerischen Gesundheitsbefragung 2023 ist alarmierend: 33 Prozent der Bevölkerung leiden an Schlafproblemen. Schlaflose Nächte sind nicht nur zermürbend für die betroffenen Menschen, sie wirken sich auch negativ auf die Wirtschaft aus.

#### Was ist guter Schlaf?

Gesunder Schlaf hängt nicht nur von der Dauer ab, die Qualität ist massgebend. Nur ein Schlaf mit ausreichenden Tiefschlafphasen ist erholsam. Im Schlaf erneuern wir Körper- und Hirnzellen und verarbeiten, was wir tagsüber erlebt haben. Wenn wir nicht oder nur schlecht schlafen, entsteht im Gehirn ein Ungleichgewicht, welches sich negativ auf die psychische und die körperliche Verfassung auswirkt.

#### Wenn nachts der Atem aussetzt

Manchmal steckt ein körperliches Problem hinter schlechtem Schlaf. Schlafapnoe zählt dabei zu den am weitesten verbreiteten Störungen. Dabei verschliessen sich im Schlaf zeitweise die Atemwege. Die nächtlichen Atemaussetzer verunmöglichen einen erholsamen Schlaf. Von Schlafapnoe betroffene Menschen sind daher tagsüber oft sehr müde und können sich nicht konzentrieren. Eine nicht therapierte Schlafapnoe erhöht das Risiko für Unfälle, Übergewicht, Diabetes und Herz-Kreislauf-Erkrankungen. Nicht alle Betroffenen leiden



unter denselben Symptomen, wie zum Beispiel Schnarchen. Deshalb ist eine ärztliche Abklärung wichtig. Schlafapnoe lässt sich gut behandeln. Die Lungenliga ist bei der Betreuung schweizweit führend. Sie berät rund 90 000 Schlafapnoe-Betroffene. «Ich war total erschöpft, weil ich so lange schlecht geschlafen habe. Die Behandlung hat meine Lebensqualität enorm verbessert. Nach einer kurzen Eingewöhnungszeit konnte ich endlich wieder tief schlafen», erzählt eine Patientin.

#### Tief schlafen und im Betrieb durchstarten

Wenn kein körperliches oder psychisches Problem vorliegt, können wir guten Schlaf trainieren. Denn: Wer gut schläft, geht morgens motivierter zur Arbeit, ist produktiver, einfühlsamer und handelt risikobewusster. Ein erholsamer Schlaf unterstützt Gedächtnis und Lernfunktionen, stärkt das Immunsystem und sorgt für Energie und Wachheit am Tag darauf. Deshalb tragen ausgeschlafene Mitarbeitende massgeblich zum Erfolg eines Unternehmens bei. «PulMotion» ist ein Programm, welches in Betrieben die Lungengesundheit der Mitarbeitenden fördert. Ein wissenschaftlich erprobtes Screening ermittelt schlafbezogene Atemstörungen von Mitarbeitenden. Im Workshop «Endlich schlafen» lernen die Teilnehmenden die Zusammenhänge zwischen Atmung, Schlaf und Leistungsfähigkeit kennen. Einfache Übungen helfen, besser zu schlafen. Am 15. März war der Welttag des Schlafes. An diesem Tag wurde weltweit auf den wichtigen Gesundheitsfaktor Schlaf aufmerksam gemacht.

#### Die Lungenliga Thurgau

Seit über 120 Jahren setzt sich die Lungenliga dafür ein, dass Menschen mit Lungen- und Atemwegserkrankungen möglichst selbständig und ohne Beschwerden leben können.

Die Lungenliga Thurgau ist eine wichtige Anlaufstelle für Menschen mit Atembehinderungen und Lungenkrankheiten wie Asthma, Schlafapnoe, chronische Bronchitis und COPD sowie Tuberkulose. Sie setzt sich auch präventiv für gesunde Atemwege und Lungen, bessere Gesundheit und generell saubere Luft ein. Die Lungenliga Thurgau ist ZEWO-zertifiziert.

*Herzlichen Dank  
 an die Turnerinnen  
 Guntershausen*



## Vereinsschmiede

Impulsworkshops für eine zukunftsorientierte Vereinsführung



#### Schwerpunkte

- Vom Mitglied zum Botschafter: Nutze das Potenzial jedes Einzelnen
- Effektive Vereinsführung: Sichere die Vorstandsnachfolge durch Neustrukturierung

#### Termine und Orte

- 4. Juni 2024, Arbon
- 3. Juli 2024, Weinfelden
- 12. September 2024, Sirnach
- 21. Oktober 2024, Kreuzlingen
- 19. November 2024, Frauenfeld



www.vereinsschmiede.ch

benevol Thurgau



An alle Hundehalter, denken Sie daran:

### LEINENPFLICHT

im Wald und am Waldrand

Vom 1. April bis 31. Juli

Alle Hunde sind an der Leine zu führen. Während der Brut- und Setzzeit, kann ein hohe Störung der Aufzucht zum Verlust von Brut sowie zum qualvollen Tod der Wildtiere führen.

Wir danken Ihnen für Ihre Rücksichtnahme zugunsten der Wildtiere!

Widerstandungen gegen diese Leinenpflicht können gemäss Hundeverordnung\* (HundV, RB 641.21) mit Fr. 100 geahndet werden.



## Neues aus der Volksschulgemeinde Aadorf

# Budget trotz grosser Herausforderungen eingehalten

Die Jahresrechnung 2023 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von 1 176 437.42 Franken ab und liegt im Rahmen des budgetierten Wertes von 1.25 Millionen Franken. Höhere Kosten im Schulbetrieb und Mehreinnahmen bei den Steuerbeträgen führten zu diesem Resultat.

Das vergangene Jahr war in vieler Hinsicht sehr herausfordernd. Die steigenden Schülerzahlen, die damit verbundene Dringlichkeit im Rahmen der Schulraumbeschaffung und Anstellung von Lehrpersonen sowie steigende Kosten auf allen Ebenen haben die Schulbehörde, die Schulverwaltung und Schulleitungen in ungewohnter Art gefordert. Gleichwohl ist es gelungen, den Schulbetrieb sicherzustellen und die Kosten im geplanten Rahmen einzuhalten.

### Kosten Schulbetrieb

Im Schulbetrieb wurden die budgetierten Kosten leicht übertroffen. Bei einem Nettoaufwand von knapp

20 Millionen Franken betragen die Mehrausgaben 300 000 Franken beziehungsweise 1.6 Prozent. Die Gründe für die Überschreitung liegen hauptsächlich bei den Personalkosten. Auf das Schuljahr 2023/24 mussten noch zwei nicht budgetierte zusätzliche Klassen eröffnet werden. Zudem führten längere krankheitsbedingte Absenzen und Mutterschaften zu massiv höheren Stellvertretungskosten.

### Steuereinnahmen und Finanz- und Lastenausgleich

Die Mehraufwände konnten dank höherer Einnahmen bei den Steuern und dem Kantonsbeitrag beim Finanz- und Lastenausgleich aufgefangen werden. Die Steuereingänge bei den natürlichen und juristischen Personen gleichen sich in etwa aus. Bei den Quellensteuern gab es Mindereinnahmen von rund 235 000 Franken. In Bezug auf die Steuern gilt es zu beachten, dass beim Kanton ein Veranlagungsrückstand besteht. Der Kantonsbei-

trag wurde gegenüber dem Budget um 120 000 Franken übertroffen. Die Grundstückgewinnsteuern überstiegen den budgetierten Betrag gar um 560 000 Franken. Rund 285 000 Franken fallen auf die Abgrenzung des vierten Quartals 2023 zurück, welche erstmals vorgenommen wurde.

### Investitionen

Von den geplanten 2.25 Millionen Franken wurden im letzten Jahr rund 700 000 Franken investiert. Der Grund für diese grosse Abweichung liegt im Projekt «Sanierung alte Turnhalle Guntershausen». Die vorgesehenen Investitionen werden sich somit in dieses Jahr verschieben. Weiter wurde aufgrund einer massiv höheren Kostenprognose das Projekt «Arenahügel/ Pausenplatz Ettenhausen» nicht realisiert.

### Überschussverwendung

Die Jahresrechnung wurde im Auftrag und in Absprache mit der Rechnungs-

prüfungskommission sowie der Schulbehörde von einer externen Revisionsstelle geprüft. Die Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften wurde im Revisionsbericht bestätigt. Die daraus resultierenden Empfehlungen werden von der Behörde und der Verwaltung nun laufend umgesetzt.

Die Schulbehörde beantragt eine Entnahme aus dem Eigenkapital für den gesamten Aufwandüberschuss in einer Höhe von 1 176 437.42 Franken. Das Eigenkapital senkt sich somit inklusive Fonds/Legate auf rund 5.65 Millionen Franken (Vorjahr: 6.84 Millionen Franken).

### Investitionen in den Folgejahren

Anlässlich der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2023 wurde im Rahmen des Finanzplans auf die anstehenden Investitionen hingewiesen. Wir gehen in den nächsten Jahren weiter von einem starken Schüleranstieg aufgrund der zahlreichen Bautätig-

keiten aus. Für den zusätzlich benötigten Schulraum wurde an der Versammlung der Projektierungskredit für einen Neubau auf dem Löhracker gelände genehmigt. Die Schulbehörde setzt alles daran, das in sie gesetzte Vertrauen der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger zu wahren und mit den ihr anvertrauten Steuermitteln sorgsam, haushälterisch und zweckgebunden umzugehen.

Die detaillierten Zahlen zum Abschluss 2023 sowie die diversen Auswertungen und Kennzahlen des Anhangs finden Sie auf unserer Homepage ([www.schulenaadorf.ch](http://www.schulenaadorf.ch) – Rubrik Übers - Verwaltung). Die Schulbehörde und die Rechnungsprüfungskommission empfehlen den Stimmberechtigten, die Rechnung an der Urne am 9. Juni 2024 zu genehmigen und verdanken dem Schulverwalter Markus Büsser die genaue Rechnungsführung.

Daniel Müller

Ressort Finanzen und Soziales ■

## Anita Bichsel – Leitung Schulergängende Betreuung SEB

Die Schulergängende Betreuung (SEB) befindet sich im Ausbau.



Wir freuen uns, **Anita Bichsel** ab dem 1. August 2024 als neue Gesamtleitung SEB mit einem 60 Prozent-Pensum einzustellen. Bereits ab März wirkt sie in einem Teilpensum beim Aufbau der neuen Angebote und der Konzeptumsetzung mit in enger Zusammenarbeit mit der Projektgruppe FEKB23+ (Paul Rupper, Kommissionspräsident FEKB, Monika Roost, Gemeinderätin, Tanja Zünd, Schulbehörde und Katja Leisi als externe Beratung).

Anita Bichsel hat langjährige Erfahrung in Aufbau und Führung von SEB sowie im Kita-Bereich. Zudem konnte sie über die letzten zwei Jahre Berufserfahrung als Schulleitung Kindergarten sammeln und schliesst die DAS-Ausbildung als Schulleiterin an der PH Luzern ab. Sie ist Mutter eines einjährigen Sohnes und wohnt mit ihrer Familie in Busswil TG.

### Ausbau des SEB-Angebotes und neue Räumlichkeiten in Aadorf ab Sommer 2024

Die Viva Kirche Aadorf verfügt an der

Kapellstrasse 12 über grosszügige Räumlichkeiten an zentraler Lage, die unter der Woche mehrheitlich nicht genutzt sind. Mit einer gemeinsamen Vereinbarung mietet schulenaadorf diese geeigneten Räume ab Sommer 2024, um einen neuen Standort für Mittagstisch und Tagesbetreuung aufzubauen. Für die Betreuung von Kindergarten und Primarschulkinder können rund 150 Quadratmeter genutzt werden und bietet somit auch für einen weiteren Zuwachs an Kinderzahlen genügend Kapazität. Auf Beginn des neuen Schuljahres werden die neuen Angebote in einer Startphase an drei Wochentagen mit Morgen-, Mittags- und Nachmittags-Betreuung geplant. Ab Anfangs 2025 soll eine Ausweitung auf fünf Wochentage erfolgen. Damit kann auch die schrittweise Ablösung der Kita Spatzennest erfolgen, welche bisher eine Hortgruppe und den Mittagstisch angeboten hat und ab 2025 ihre Kapazitäten auf Vorschulkinder fokussieren kann.

Die detaillierten Informationen zu den neuen Angeboten der schulergängenden Betreuung in Aadorf werden alle Eltern bis im Mai erhalten, da die für den Betrieb der SEB benötigten Bewil-

ligungsverfahren durch den Kanton Thurgau noch in Bearbeitung sind. In Ettenhausen und Guntershausen wird das bewährte Mittagstischangebot unter der bisherigen Leitungspersonen eigenständig weitergeführt. Eine schrittweise Integration in die SEB von schulenaadorf soll im Laufe des Jahres 2025 geplant werden. Aufgrund der Bedürfnisse für eine umfassendere Randzeitenbetreuung soll auch an diesen Standorten eine Ausweitung des Angebotes erfolgen. Dafür werden passende Räumlichkeiten benötigt.

Die Tagesschule Häuslenen, deren Betrieb seit Januar 2024 unter schulenaadorf läuft, wird mit dem bisherigen umfassenden Betreuungsangebot weitergeführt. Samantha Meile, Leiterin des Standortes Häuslenen und Anita Bichsel, neue Leiterin SEB, hatten inzwischen bereits erste Arbeiten angepackt zur Ausarbeitung der neuen Reglemente, eines einheitlichen Betriebskonzeptes ab Sommer 2024 und dem Internetauftritt SEB, der neu unter schulenaadorf publiziert werden soll.

Tanja Zünd, Mitglied Schulbehörde  
Ressort Familie und Kommission FEKB ■

## Neue Leiterin Administration



Im Bewerbungsverfahren um die Nachfolge von Markus Büsser haben wir aus drei Bewerbungen eine neue Leiterin für die Administration gewinnen können. Ich freue mich, dass wir auf eine motivierte Kandidatin mit Erfahrung in der Schullandschaft zählen können.

**Brigitta Minikus Rüegg** aus Wiesen-dangen wechselt von der gleichen Funktion in einer anderen Volksschul-

gemeinde zu uns. Sie ist motiviert, ihr bisheriges Können einzubringen und den Aufbau der neuen Organisationsform mitzugestalten. Mit ihrem Erfahrungsschatz aus der Privatwirtschaft ist sie ziemlich digital unterwegs.

Sie hat ihren ersten Arbeitstag nach dem Ende der Frühlingsferien und wird bis Ende April vom scheidenden Schulverwalter eingearbeitet.

Wir heissen Brigitta Minikus Rüegg herzlich willkommen in Aadorf und wünschen einen guten Start.

Astrid Keller, Schulpräsidentin ■

## Kündigung von Sandro Regazzoni, Schulleiter

Mitte März ist die Kündigung von Sandro Regazzoni als Schulleiter der Sekundarschule Aadorf eingegangen. Er wird sein Arbeitsverhältnis auf den 31. Juli 2024 auflösen und sich neu orientieren. Ich bedaure seine Ent-

scheidung sehr. Seine anpackende Art und die klare Arbeitsweise haben sein Können und Wissen aufgezeigt und er ist die Herausforderungen stets angegangen. Trotzdem muss ich die Kündigung zur Kenntnis nehmen. Für die

Zukunft wünsche ich ihm alles Gute. Die Stelle der Schulleitung Sekundarschule zu 80 bis 100 Prozent wird ausgeschrieben.

Astrid Keller, Schulpräsidentin ■



Auf das neue Jahr 2024 suchen wir an der **Sekundarschule** im Löhracker Aadorf:

**Schulleiterin / Schulleiter (80 - 100 %)**

Nähre Infos zu dieser Stelle finden Sie auf der Website: [www.schulenaadorf.ch](http://www.schulenaadorf.ch) unter dem Schnellzugriff Stellen.

Mit dem nebenstehenden QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Homepage mit den offenen Stellen.

Senden Sie bitte Ihre digitale Bewerbung bis am 15. April an [astrid.keller@schulenaadorf.ch](mailto:astrid.keller@schulenaadorf.ch).

[schulenaadorf](http://schulenaadorf.ch)





# Erlös für gemeinnützige Zwecke – Chance für Aadorfer Bevölkerung

Die AGLA Kabelnetz Genossenschaft Aadorf betrieb bis Ende 2023 ein TV- und Kommunikationsnetz in der Gemeinde Aadorf. Dieses wurde verkauft und der Erlös soll zur Förderung gemeinnütziger Bestrebungen im Gemeindegebiet von Aadorf verwendet werden. Die Bevölkerung ist nun aufgerufen, Vorschläge einzureichen.

**Aadorf** – Claudio Ammann, Präsident der AGLA Kabelnetz Genossenschaft Aadorf, erklärt, dass der Erlös vom Verkauf des Kommunikationsnetzes für möglichst gute Zwecke, Ideen und Projekte in der ganzen Gemeinde Aadorf an die Leute gebracht werden soll. «Das Netz der AGLA wurde an die Firma Rüttsche CATV verkauft, von dieser Firma als Netz Aadorf weitergeführt und wir möchten das Geld aus dem Verkauf für möglichst gute Zwecke für die Aadorfer Bevölkerung einsetzen. Danach wird die AGLA aufgelöst.»

## Ideen sind gefragt

Beisitzer Daniel Maier ergänzt: «Wir suchen Ideen und schauen, was überhaupt möglich ist. Wir sind auch sehr gespannt, welche Bewerbungen wir erhalten. Ziel ist es, zum Abschluss der AGLA etwas Gutes daraus zu machen.» «Schön wäre es, wenn wir das Geld an mehrere, sprich 10 bis 20 Projekte verteilen könnten», erklärt



Die Verwaltung der AGLA Kabelnetz Genossenschaft mit Daniel Maier, Michele Sax, Claudio Ammann und Monika Luchsinger, von links.

Claudio Ammann. Vorberaten wird im Vierergremium, der Verwaltung der AGLA Kabelnetz Genossenschaft Aadorf, welche aus Claudio Ammann, Michele Sax, Monika Luchsinger und Daniel Maier besteht. Den Entscheid fällt dann die Generalversammlung. «Momentan sind wir daran, möglichst alle Leute, welche Ideen haben, zu erreichen und zu motivieren, sich bei uns zu melden. Es sind alle von der gesamten Gemeinde mit den dazugehörigen Orten angesprochen.»

Die AGLA bestand über 50 Jahre. «Als letztes Aktions-Highlight führen wir diese Aktion durch», so Claudio Ammann. «Das Kabelnetz besteht weiterhin und es sind praktisch die gleichen Personen im Hintergrund tätig», erklärt Daniel Maier. «Das Netz funktioniert und die Kunden sind zufrieden.»

Weitere Informationen: [agla-aadorf.ch](http://agla-aadorf.ch).

Brigitte Kunz-Kägi ■

**FDP**  
Die Liberalen

## Gedankensplitter der FDP Aadorf

### Ostereiersuche im Plakat-Dschungel

Waren Ihnen die unzähligen Wahlplakate bei der Ostereiersuche im Weg? Haben Sie Ihre Ostereier trotzdem gefunden, obwohl viele gute Verstecke durch farbige Polit-Eier besetzt waren? Die Ostereier sind ja optisch sehr einfach zuzuordnen: Bei den roten Eiern besteht keine Verwechslungsgefahr, bei den gelben ebenfalls nicht. Auch die orangen Eier sind klar erkennbar. Ihre Hühner waren dieses Jahr besonders legefrendlich, haben sie doch gefühlt zwei Drittel aller Eier produziert, einige sogar mit Hochsitz ausgestattet. Lediglich bei den grünen Eiern heisst es aufpassen, da neuerdings zwei Parteien in ihrem Logo auf die Farbe grün setzen – äusserlich ähnlich, inhaltlich aber komplett unterschiedlich. Bleiben noch die blauen Eier, hübsch verziert mit einem magenta Streifen als Alleinstellungsmerkmal.

Allen Eierproduzenten ist gemeinsam, dass sie nur das Beste für unseren einzigartigen Kanton wollen. Nur ist man sich halt nicht einig, was denn das Beste sein soll, womit die Gemeinsamkeiten rasch zu einem Ende kommen. Exemplarisch hierfür sind die Lösungsansätze zum Erreichen einer ausgeglichenen Staatsrechnung: Die Eier auf der linken Seite des Korbes fordern schlicht mehr Einnahmen, die mittigen Eier rollen mal links, mal rechts und geben sich bedeckt, und die Eier in der rechten Korbhälfte wollen konsequent die Ausgaben priorisieren und reduzieren.

Überlegen Sie deshalb gut, welchem Eierlieferanten Sie Ihr Vertrauen aussprechen wollen. Ihr Entscheid wird die Politik der nächsten vier Jahre direkt beeinflussen und wird auch in Ihrem Portemonnaie deutlich spürbar sein. Niemand kann auf Dauer mehr ausgeben, als er oder sie einnimmt. Zuhause nicht und auch bei Gemeinde, Kanton und Staat nicht.

Falls Sie noch eine Farb-Stilberatung wünschen: Blau und magenta sind ein Geheimtipp. Blau steht für Zuverlässigkeit und Realismus. Magenta steht für Innovation und mutige Ideen, die uns weiterbringen. Beides wird auch in der kommenden Legislatur überaus gefragt sein.

Mit dankbaren Grüssen

Ihre FDP Aadorf  
[www.fdp-aadorf.ch](http://www.fdp-aadorf.ch)

## Harry Leutert tritt in den Ruhestand – Mario Jucker übernimmt

Unser langjähriger Einrichtungsberater Harry Leutert verlässt die JOMA nach 24 Jahren Firmentreue, um in den wohlverdienten Ruhestand zu treten.

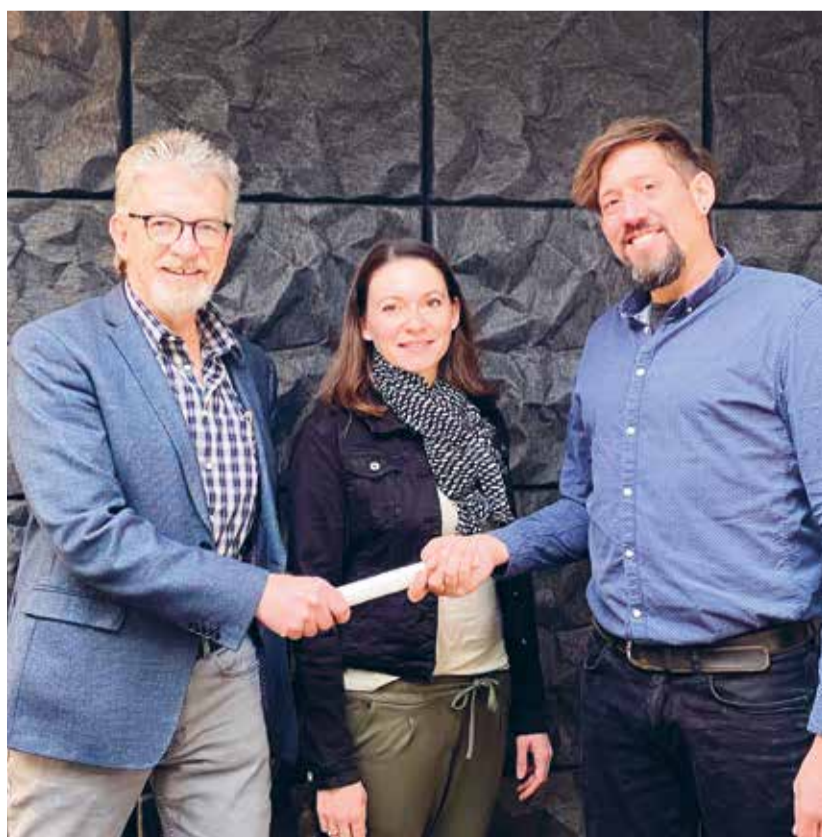
**Aadorf** – Harry Leutert hat das Team während eines Vierteljahrhunderts geprägt, vieles mitgetragen und mitgestaltet. Er darf mit Stolz auf viele erfolgreiche Projekte und langjährige Kundenbeziehungen zurückblicken. Seine freundliche und aufgestellte Art und seine innovativen Lösungen werden wir vermissen. Mit seinem Know-How und seiner Erfahrung hinterlässt er grosse Fussstapfen – diese zu füllen ist nun die Aufgabe seines Nachfolgers Mario Jucker.

Nebst vielen kreativen Ideen und spannenden Sichtweisen bringt Mario

Jucker auch frischen Wind ins Team. Als Innenarchitekt HF ist er ein leidenschaftlicher Raum-Gestalter. Dies nun mit unserem Lieblingsthema «Bewegung im Büro» zu kombinieren, ist für ihn eine neue Herausforderung, auf die er sich sehr freut. Denn unser Ziel ist immer, Büros so zu gestalten, dass die Menschen, die darin arbeiten, sich wohl fühlen.

Harry, wir wünschen dir alles Gute für deine Zukunft! Mario, herzlich Willkommen im JOMA-Team!

Karin Zeller ■



Harry Leutert (links) übergibt an seinen Nachfolger Mario Jucker.

## Neue Vorstandszusammensetzung im Verein Spielgruppe

Anfang März begrüsst Präsidentin Stephanie Epstein alle Anwesenden der Spielgruppe Dussnang mit dem Rückblick des vergangenen Vereinsjahres.

**Dussnang** – Aktuarin Petra Schnell gab ihr Amt nach sieben Jahren ab. Marianne Bürgi übernimmt diesen Posten und stellte sich vor. Sie absolviert zurzeit die Ausbildung zur Spielgruppenleiterin. Mit Blumen und Applaus wurde sie herzlich willkommen geheissen.

### Verabschiedungen von Tina Schoch und Petra Schnell

Der neu zusammengestellte Vorstand wurde einstimmig für weitere zwei Jahre gewählt, Präsidentin: Stephanie Epstein, Kassierin: Erika Widmer, Beisitzerin: Mirjam Kägi, Aktuarin: Marianne Bürgi.

Die Rechnung 2023 wurde genehmigt und das Budget 2024 vorgestellt. Da aus dem vergangenen Jahr einen Verlust resultierte, budgetiert die Kassierin Erika Widmer eher vorsichtig für das Jahr 2024.

Zwischendurch lockert das Leiterinnenteam mit ihren Anekdoten aus dem Spielgruppenalltag die Versammlung auf. Einen weiteren Abgang gab es zu verkünden, Tina Schoch hat sich entschieden, nur noch bis zu den Sommerferien in der Spielgruppe zu arbeiten. Seit 2012 war Tina als Beisitzerin im Vorstand, dann bis 2017 als Aktuarin tätig und arbeitete schon viele Jahre mit viel Herzblut als Spielgruppen- und Waldspielgruppenleiterin. Sie war stets eine grosse Unterstützung auch für den Vorstand. Nur ungern lässt man sie ziehen, obwohl man versteht, dass sie sich beruflich weiterentwickeln möchte. Petra Schnell wurde herzlich verdankt und verabschiedet. Auch sie wird bestimmt fehlen. Mit ihrer herzlichen



Schaukeln im Wald macht Spass.

und kompetenten Art hat sie stets viele gute Ideen in die Vorstandssitzungen eingebracht, unzählige Protokolle geschrieben, diverse Schreiben aufgesetzt und Briefe verschickt. Vielen Dank dafür! Erfreulicherweise konnten auch dieses Jahr sehr viele Kinder mit den Einladungsbriefen eingeladen werden, so dass wir gespannt sind, wie viele der 90 angeschriebenen Kinder im Sommer die Spielgruppe besuchen werden.

### Erfahrungen und Erlebnisse

Nach der offiziellen Versammlung erzählten Tina Schoch und Mirjam Kägi verschiedene Erfahrungen und Erlebnisse aus der Waldspielgruppe. So können sich nun alle Anwesenden etwa vorstellen, wie ein Morgen in der Waldspielgruppe abläuft. Dieser spannende zweite Teil machte so einige Eltern «glustig», auch selber die verschiedenen Knopftechniken mit den Seilen direkt vor Ort zu üben. Mit einem leckeren Apérobuffet klang der Abend gemütlich aus.

Mirjam Kägi ■

Reklame

**aagena**  
aadorf apotheke drogerie

**Sonetik Hörwoche**  
vom 8. bis 13. April 2024  
Lagerausverkauf - 30% Rabatt

Tel: 052 368 05 05  
[www.aadorf-apotheke.ch](http://www.aadorf-apotheke.ch)

Bahnhofstrasse 8  
8355 Aadorf



**DORFGARAGE**  
JOEL MOREILLON AG  
MÜNCHWILEN

- **Ihr Nissan-Spezialist**  
**im Hinterthurgau!**
- **Reparaturen und Service**  
**für alle Marken**



Industriestrasse 11 | 9542 Münchwilen | Telefon 071 960 07 07

## AUTO ZEHNDER AG WÄNGI

Gewerbestrasse 4/Heiterschen, 9545 Wängi  
T +41 76 408 65 65/zehnder@autozehnderag.ch  
[www.autozehnderag.ch](http://www.autozehnderag.ch)

Unsere moderne Portal-Waschanlage in Heiterschen steht für Sie MO – SO jeweils von 07.00 – 20.00 Uhr im Einsatz:



*Sind Sie auf der Suche nach einem zeitgemässen Neuwagen oder einer adäquaten Occasion? Gerne können wir Sie dabei unterstützen, vertrauen Sie auf unsere 35 Jahre Erfahrung im Autogewerbe!*

*Oder auf der Suche nach mehr?  
=> [www.alpsteinheli.ch](http://www.alpsteinheli.ch),  
zum Abheben gut!*

Die AUTO ZEHNDER AG wünscht Ihnen allzeit sichere Fahrten 👍

**Ihr regionaler  
Garagenbetrieb mit  
der persönlichen  
Beratung !**



HS AUTOMOBILE AG

- ✓ Service und Reparaturen aller Marken
- ✓ Verkauf von Occasionen und Neuwagen
- ✓ Elektroautos - Verkauf, Service und Reparaturen
- ✓ Reifenservice / Reifenhotel
- ✓ Autoglas Reparaturen / Frontscheibenersatz
- ✓ Carrosserie und Spritzwerk
- ✓ Partikelfiltermessungen / Abgaswartung



Morgentalstrasse 34  
8355 Aadorf  
Telefon +41 52 365 11 49

Hauptstrasse 82  
8357 Guntershausen  
Telefon +41 52 365 14 68

Hauptstrasse 1  
8512 Thundorf  
Telefon +41 52 376 31 19

[www.hsauto.ch](http://www.hsauto.ch)



**Carrosserie Bossard AG**  
Autospengerei und Lackierwerk



### Fahrassistenzsystem Kalibrierung

Mit modernster Technologie kalibrieren wir die Fahrerassistenzsysteme (ADAS) aller Fahrzeughersteller.

Nach einer Reparatur werden die komplexen Fahrerassistenzsysteme wie Kameras, Radarsensor, Lidar oder Night Vision Systeme gemäss den Herstellervorgaben eingestellt.

Sirnacherstrasse 4  
8355 Aadorf

Tel 052 365 22 44  
info@carrboss.ch



carrboss.ch

# Die Delegierten waren sich in allen Punkten einig

Die Delegiertenversammlung des Schweizerischen Auto- und Motorradfahrer-Verbandes (SAM) fand in der Autowelt von Rotz am Stadtrand von Wil statt. Firmengründer Hanspeter von Rotz führte die Delegierten danach durch sein «Reich».

**Münchwilen** – In der Autowelt von Rotz werden nicht nur Autos verkauft oder repariert. Es gibt dort auch Räumlichkeiten, die für Zusammenkünfte genutzt werden können. Das tat der SAM. Die 97. Delegiertenversammlung (DV) wurde durch den Moto-Club Lauchetal-Lommis unter der Führung von Präsident Michael Sprenger organisiert. Bei einigen Teilnehmenden löste der Austragungsort etwas Verwirrung aus. Denn die Autowelt von Rotz erstreckt sich nicht nur über zwei Gemeinden, sondern auch über eine Kantonsgrenze. Ein Teil liegt in der Gemeinde Münchwilen TG, der andere in Wil SG.

Von den rund 50 SAM-Sektionen waren deren 28 an der Delegiertenversammlung vertreten. Zentralpräsident Roger Uhr (Felben-Wellhausen) konnte auf ein erfreuliches Jahr zurückblicken. Der Verband legte mitgliedermässig weiter zu und steht finanziell gut da. Sehr erfolgreich verlief 2023 auch sportlich, konnte der Schweizer Verband an der Motocross-Europameisterschaft doch zwei Meistertitel und zwei weitere Podestplätze feiern. Notabene alle durch Fahrer aus dem östlichen Landesteil. Pablo Zablonier aus Wattwil entschied die MX2-Klasse für sich. Der erst 16-jährige Thurgauer Remo Käser gewann zusammen mit seinem St. Galler



Walter Kaspar (Mitte mit Pfeffermühle) wurde mit seiner Frau durch den Vorstand des MC Lauchetal-Lommis für seine Verdienste geehrt.

Beifahrer Cornelio Dörig bei den Seitenwagen; vor Fabian Hofmann/Marius Strauss (Elgg/Salmsach) und seinen Cousins Nevio und Jano Käser (Schweizersholz).

#### Langjährige Mitglieder geehrt

Doch auch Negatives musste der Zentralpräsident melden. Anfangs März dieses Jahres verlor der SAM beim Brand einer Lagerhalle in der

zürcherischen Gemeinde Hagenbuch einen grossen Teil des Materials, darunter einen Jurywagen. Ansonsten war aber praktisch nur Positives zu hören, so dass die Stimmzähler wenig Arbeit hatten. Alle Anträge des Zentralvorstandes wurden einstimmig gutgeheissen.

Ein besonderer Moment ist jeweils die Ehrung von langjährigen Mitgliedern. Wer 45 Jahre Verbandsmitglied

ist, wird zum Ehrenveteranen ernannt. Das bedeutet die Befreiung von der Beitragszahlung und die Übergabe eines Erinnerungsgeschenkes. Dieses Jahr kamen wieder erstaunlich viele Männer in den Genuss dieser Ehrung.

#### Seit 12 Jahren keine Beitragserhöhung

Der SAM ist sowohl ein Strassenverkehrs- als auch ein Motorsportverband. Unter seinem Patronat werden in verschiedenen Disziplinen (etwa Motocross, Supermoto oder Trial) Veranstaltungen durchgeführt. Er zählt über 5300 Mitglieder, die von 43 Vorteilen mit Sparpotenzial profitieren können. Und der Präsident konnte verkünden: «Seit 2012 gab es bei uns keine Beitragserhöhung.»

Die Sektion Lauchetal-Lommis wurde 1950 gegründet und organisierte in den Anfangsjahren etliche Rennen auf dem Flugplatzareal Lommis. Später geriet sie in Schieflage und stand kurz vor der Auflösung. Doch 2016 rafften sich einige Mitglieder auf und entschieden sich für einen Neuanfang. Heute zählt der Verein wieder über 65 aktive Mitglieder. Besondere Erwähnung verdient Walter Kaspar, der 1972 eintrat, sich stets aktiv einsetzte und die Sektion praktisch vor dem Untergang rettete.

Albert Büchi ■

#### Sieg für Lilith Brunschweiler

**Dussnang-Oberwangen** – In Eschlikon fand der Getu-Cup im Einzelgeräteturnen statt. Die Geräteriege des STV Dussnang-Oberwangen nahm mit insgesamt 20 Turnerinnen am Anlass teil. Geturnt wurde in den Kategorien K1 bis K4. Nach einer lang andauernden Zeit ohne Wettkampf freuten sich die Kinder und Jugendlichen darauf, in die neue Saison zu starten. Lilith Brunschweiler erturnte in der Kategorie K3 dabei sensationell den ersten Platz. Jana Baumann und Livia Klaus (beide K1) sowie Fiona Brühwiler und Zoé Garcia Miralles (beide K2) durften zudem eine Auszeichnung entgegennehmen. Der STV Dussnang-Oberwangen gratulierte dem Nachwuchs herzlich zu den gelungenen Wettkämpfen und dankt der Geräteriege Eschlikon für die Organisation des Wettkampfes.

Mirco Schwager ■



Die erfolgreichen Turnerinnen der Geräteriege STV Dussnang-Oberwangen.

Reklame

## Letzte Chance - übermorgen ist Wahltag

# Jede Stimme zählt!

Liste  
4

Bis übermorgen Sonntag können Sie noch Ihre Stimme abgeben. Wussten Sie, dass Sie mit Ihrer Stimme ein 3-faches Gewicht haben, weil die Stimmbeteiligung in der Regel bei nur 30-35 Prozent liegt?

Nutzen Sie diese Chance mitzubestimmen, helfen Sie mit und sind Sie Teil des grossen Erfolges der Mitte.

Wählen ist ganz einfach, so geht's ...



Ich wähle Roland, weil er für Energie-, Umwelt- und Gesellschaftsthemen ein grosses Bewusstsein hat und sich für deren nachhaltige Umsetzung einsetzt.  
**Markus Sax**, Bau- und Energieingenieur, Ettenhausen

**Roland Hollenstein**  
in den Grossen Rat

[www.roland-hollenstein.ch](http://www.roland-hollenstein.ch)



Herzlichen Dank  
für Ihre Stimme!



Die  
Mitte

Reklame



**Miteinander Neues lernen.**  
Kostenlose Weiterbildung für alle – in Eschlikon.

Lernen Sie in entspannter Atmosphäre und im eigenen Tempo! **Gratis-Kaffee!**

<b>17</b> APRIL	MI, 19–21 UHR <b>Budget: Einfach gemacht und sorgenfrei Leben</b>
<b>24</b> APRIL	MI, 18–20 UHR <b>Soziale Medien, ein Überblick</b>
<b>08</b> MAI	MI, 19–21 UHR <b>Briefe auf dem Computer schreiben</b>
<b>15</b> MAI	MI, 18–20 UHR <b>Künstliche Intelligenz einfach erklärt</b>
<b>22</b> MAI	MI, 18–20 UHR <b>Swisscom Workshop für Smartphone - Von Profis lernen</b>

Immer am **Mittwochabend** im CoWorking Eschlikon, Bahnhofstr. 55b (vis à vis Restaurant il Tiglio), 8360 Eschlikon  
Alle Kurse / Anmeldung: [www.lernloftTREFF.ch](http://www.lernloftTREFF.ch) (0844 444 000).

Ein Angebot zur Grundkompetenzförderung, unterstützt durch:

Thurgau  



**SIRNACH BEWEGT**  
**MOBILE GEWERBESCHAU**  
26./27. APRIL 24  
Freitag 13.00 - 19.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 17.00 Uhr

Medienpartner  
REGI DIE NEUE 

## Musizieren – Keine Vorkenntnisse nötig

Wann – wenn nicht jetzt? Diese Frage stellt Claudia Gehrig, Inhaberin von Musigschuel Claudia in Bettwiesen und lädt Interessierte zu einer Schnupperlektion ein. Der Unterricht kann ab sieben Jahren besucht werden. Viel Freude bereiten auch die Seniorenkurse auf dem Keyboard.

**Bettwiesen** – Seit über 30 Jahren unterrichtet Claudia Gehrig, Inhaberin von Musigschuel Claudia, mit grosser Leidenschaft und viel Geduld. Der Unterricht kann ab sieben Jahren auf den Instrumenten Keyboard, Piano oder Begleitgitarre besucht werden. Speziell auf dem Keyboard hat Claudia Gehrig grossen Erfolg mit individuellen Seniorenkursen. Wie sie sagt, spielt das Alter keine Rolle, da sie sich dem Lerntempo jedes einzelnen Musikerschülers anpasst. Ihre ältesten Schüler sind über 80 Jahre alt und haben grosse Freude am Musizieren. Sogar mit kleinen körperlichen Handicaps ist es möglich, das Keyboardspiel zu erlernen. Dank technischen Hilfsmitteln, welche dieses Instrument bietet, kann jeder selbermusizieren und es sind keine Vorkenntnisse nötig!



Auch ältere Personen können ein Musikinstrument erlernen und Freude am Musizieren haben.

### Wenn nicht jetzt?

Einzigste Voraussetzungen, ein Instrument zu erlernen, sind Freude an der Musik und ein regelmässiges Üben von 15 bis 30 Minuten pro Tag. Ob das Lieblingslied nach sechs Monaten oder erst in einem Jahr gespielt werden kann, ist unwichtig. Freude am

Musizieren und die Freizeitbeschäftigung zählen! Claudia Gehrig ist es ein grosses Anliegen, auch Erwachsene, egal welchen Alters zu motivieren ein Instrument zu erlernen, denn Selbermusizieren ist nicht nur gut für's Gemüt, sondern auch für die geistige Fitness. Bei einer unverbindlichen Gratis-Schnupperlektion können sie

Claudia Gehrig kennenlernen, sie wird ihnen zeigen, wieviel Freude das Musizieren bereiten kann.

Musigschuel Claudia, Claudia Gehrig  
Stägenacker 44, 9553 Bettwiesen  
Telefon 076 323 13 09  
[www.musigschuelclaudia.ch](http://www.musigschuelclaudia.ch)

eing. ■

# AGLA FÖRDERT DEIN PROJEKT FÜR AADORF

**MELDE DICH JETZT!**

**AGLA**

Kabelnetz Genossenschaft Aadorf

## EINMALIGE CHANCE

Die AGLA Kabelnetz Genossenschaft Aadorf betrieb von 1970 bis 2023 ein TV- und Kommunikationsnetz in Aadorf, Weiern und Wittenwil. Per 1. Januar 2024 wurde das Kommunikationsnetz verkauft. Der gesamte Verkaufserlös soll nun zur Förderung gemeinnütziger Bestrebungen im ganzen Gemeindegebiet von Aadorf verwendet werden. Eine einmalige Chance! Wir laden die Bevölkerung, Vereine und Institutionen ein, ihre Ideen und Projektvorschläge einzureichen. Wir freuen uns über Rückmeldungen bis zum 30. April 2024 via Website oder E-Mail.



[www.agla-aadorf.ch](http://www.agla-aadorf.ch)



[info@agla-aadorf.ch](mailto:info@agla-aadorf.ch)



## Ostschweizermeister in drei Kategorien

Sowohl die Mannschaften der U12 als auch die U14 und U16 des Faustballvereins FBV Ettenhausen konnten sich den Ostschweizermeistertitel sichern. Die Mannschaft der U10 gewann die Silbermedaille.

**Ettenhausen** – Die U14 leistete an der Finalrunde in Flums die Vorarbeit zum Medaillenregen für den FBV Ettenhausen. Die erste Mannschaft qualifizierte sich bereits am Morgen für das Finalspiel am Nachmittag, in dem sie dem Team des STV Affeltrangen gegenüberstand. Der Spielbeginn zeigte, dass der Gegner auf Augenhöhe spielte. Keines der Teams konnte sich bis zum Spielstand von 5:5 absetzen. Danach fanden die Ettenhauser ihren Rhythmus, woraufhin sie den ersten Satz mit 11:7 für sich entschieden. Dieser Schwung konnte gleich in den zweiten Satz mitgenommen werden. Gleich mit 11:4 konnte dieser und somit der Ostschweizermeistertitel gewonnen werden.

### Spannung bis zum Schluss

Nicht mal eine Woche später folgte das U16-Team der FG Elgg-Ettenhausen dem Beispiel ihrer Vereinskollegen. Bis zum 7:0 im ersten Satz wurden die wuchtigen Angriffe der Diepoldsauer von der starken Defensive von

Elgg-Ettenhausen allesamt pariert. Zusätzlich konnten die Angreifer der FG durch optimale Zuspiele Mal für Mal punkten. Diepoldsau kam danach besser auf und es entwickelte sich das zu Beginn erwartete Spiel. Im ersten Satz wechselte sich die Punkteverteilung bis zum 11:4 für Elgg-Ettenhausen ab. Im zweiten Satz ging es so weiter. Beim Stand von 11:10 führte ein Abgabefehler von Diepoldsau zum 12:10 und somit zum Sieg von Elgg-Ettenhausen.

### Gold und Silber

Nun lag es noch an den Jüngsten, die Ostschweizermeistertitel zu vervollständigen. Die U10 und U12 des FBV Ettenhausen absolvierten ihre Finalrunde in Aadorf. Abwechslungsweise trugen sie ihre Spiele in der Dreifachhalle aus. Die U10 war am Finaltag durch Erkrankungen geschwächt, weshalb Spielerinnen und Spieler der zweiten Mannschaft der ersten Mannschaft zur Unterstützung kamen. Trotz der spontanen Neukonstellation

erspielte sich das Team seinen Weg ins Finale, wo man auf RiWi traf. Das Team aus Rickenbach-Wilen zeigte sich im Finalspiel überlegen. Somit holte sich die U10 souverän den Vize-Ostschweizermeistertitel.

Gleich anschliessend folgte das Finalspiel der U12, in welchem die Ettenhauserinnen und Ettenhauser dem Team aus Diepoldsau gegenüberstanden. Die erste Mannschaft des FBV hatte den Meisterschaftstag ohne Niederlage überstanden und sich bereits zu Beginn der Hallensaison das Ziel gesetzt, den OSM-Titel vom letzten Jahr zu verteidigen. Beide Teams schenkten sich nichts, ausser einem spannenden Duell, das sich schliesslich über drei Sätze hinzog. Doch am Ende zeigten die Ettenhauserinnen und Ettenhauser mehr Konzentration und Siegeswillen, machten es der U14 und U16 gleich und holten sich den Ostschweizermeistertitel. Somit ist die Hallensaison 2023/24 offiziell beendet.

Anja Kündig ■



Die erfolgreichen Ettenhauser Ostschweizermeisterinnen und Ostschweizermeister.

## Spektakuläre Wettkämpfe

Der 21. Getu-Cup fand in der Sporthalle Friesler, Eschlikon, statt. Es wurden Wettkämpfe auf hohem Niveau ausgetragen. Die Jüngsten hatten ihren ersten Auftritt und eine neue Cupsiegerin wurde erkoren.

**Eschlikon** – Frühmorgens um sieben Uhr ertönte die Musik für den Einmarsch der Kategorien 2 und 4. Einen souveränen Wettkampf zeigte Levinia Sturzenegger (Kategorie 2) mit guten Noten von 9.55 am Sprung und 9.30 am Boden. Es resultierte der gute zweite Rang. Gleich zwei Podestplätze gab es in der Kategorie 4. Aline Schenk und Norina Stocker platzierten sich hinter einer Turnerin aus Bischofszell.

### Gold für Timea Helg

Schlag auf Schlag waren anschliessend die Turnerinnen der Kategorien C, 1 und 3 an der Reihe. Sichtlich nervös und etwas verwirrt stiegen die Jüngsten in ihren Wettkampf ein. Timea Helg durfte sich vor einer Turnerin aus Zuzwil und Nina Haas aus Eschlikon die Goldmedaille umhängen lassen. Bei den Turnerinnen der Kategorie 1 zeigte Anna Höpli einen sensationellen Sprung, welcher mit der Note 9.50 bewertet wurde und daraus schlussendlich der sechste Rang resultierte. Eine Bronzemedaille holte sich Elin Schoch in der Kategorie 3 mit einem Total von 36.55 Punkten.

### Sieg für Celine Bürgi und Sarah Mjit

Fantastische Atmosphäre herrschte auch am Nachmittag beim Team-



Masha Strässle, Selina Hösli und Lena Michel, von links.

wettkampf. Alljährlich zeigt sich eine grosse Beliebtheit bei dieser Form des Wettkampfes – insgesamt 45 Paare traten gegeneinander an. Schlussendlich durften Celine Bürgi und Sarah Mjit den Siegerpokal entgegennehmen. Auf dem dritten Rang platzierten sich Carina Wegmüller und Silvio Mittner (TV Eschlikon) dank einer sensationellen Note von 9.75 an den Ringen.

### Cupsiegerin Selina Hösli

Zum Schluss des Tages sorgte der Cupwettkampf nochmals für Spannung. In der Vorrunde massen sich 35 Turnerinnen und Turner der Kategorien 5 bis 7 und Damen an je zwei ausgewählten Geräten. Davon kamen 16 Athleten in den Viertelfinal und zeigten ein drittes Gerät. Nach der anschliessenden Duellrunde der besten acht

Turnerinnen und Turner standen die vier Finalteilnehmerinnen fest. Spektakuläre Übungen zeigten die vier Athletinnen an einem von ihnen gewählten Gerät. Selina Hösli durfte sich dank einer super Note von 9.55 am Boden als neue Cupsiegerin feiern lassen. Mit 9.35 ebenfalls am Boden platzierte sich Masha Strässle auf dem zweiten Rang. Gleich dahinter klassierten sich Lena Michel mit einer Note von 9.30 am Sprung und Celine Bürgi mit 9.20 an den Ringen. Zwischen den Durchgängen vom Cupwettkampf wurde dem zahlreich erschienenen Publikum tolle Vorführung beim Bodenturnen zu zweit präsentiert. Neun Zweiteams traten gegeneinander an. Mit einer Note von 9.71 freuten sich Annina Süss und Celine Bürgi über den Sieg. Die Schwestern Noemi und Timea Rüegg konnten sich die Silbermedaille umhängen lassen. Auf dem dritten Rang platzierten sich Sarina Haas und Lena Hinder.

Ein grosser Dank geht an alle Sponsoren, die es wiederum ermöglichen haben, dass sich alle Teilnehmerinnen/Teilnehmer über eine Medaille oder ein Naturalpreis freuen durften, sowie an alle Helfer und an das OK.

Anina Trochler ■

Reklame



**Heimspiele FC Eschlikon, Sportplatz Herdern**

5. Liga  
Freitag, 5.4.2024, 20 Uhr  
FC Eschlikon 2 – FC Uzwil 4

4. Liga  
Sonntag, 7.4.2024, 10.30 Uhr  
FC Eschlikon 1 – FC Frauenfeld 2b

Der FC Eschlikon freut sich auf Ihren Besuch!  
www.fc-eschlikon.ch

**RAIFFEISEN**

www.sc-aadorf.ch



**Samstag, 6. April 17.00 Uhr Sportplatz Unterwiesen**

Meisterschaftsspiel 3. Liga  
**SC Aadorf 1 – FC Uznach 1**

Sponsor Gratis-Eintritte  
Prematic AG Affeltrangen, Daniel Frefel  
Thur-Reisen GmbH Wil, Elmar Gehrig



**REGI DIE NEUE**


## Gesucht: Verkäufer/in für Café und Backshop 60-80% (m/w/d)

*Sie lieben es...*

- ... zu lächeln und fair bezahlt zu werden?
- ... mit Ihren Chefs auf Augenhöhe zu arbeiten?
- ... bei flexiblen Arbeitszeiten duftend frische Backwaren zu verkaufen?

**von Rotz**  
Autowelt

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung per Email an Nicole Flammer unter [flammer@vonrotz.ch](mailto:flammer@vonrotz.ch)



**ALUMINIUM OBERFLÄCHENTECHNIK**

Infolge Pensionierung suchen wir dich als

### Sachbearbeiter:in AVOR / Technische Kundenberatung 80-100%

**Deine Aufgaben**

- » Bei uns pflegst du die Stammdaten (Artikel- und Arbeitsablaufplanung) und erfasst sie in unserem ERP-System.
- » Du bist im täglichen Austausch mit unseren Kunden und kommunizierst – telefonisch und schriftlich – in Deutsch, Englisch und/oder Französisch.
- » Du überwachst laufende Aufträge und tauschst dich mit allen Abteilungen der Firma aus.
- » Zu deinen Aufgaben gehören auch das Erstellen/Nachfassen von Offerten, die Bearbeitung von Kundenreklamationen und die Beratung von Neukunden in der Wahl der optimalsten Beschichtung.

**Dein Profil**

- » Du hast eine technische Grundausbildung in einem metallverarbeitendem Betrieb.
- » Du bringst Erfahrung in der AVOR mit oder möchtest dich mit deiner ausgeprägten Lernbereitschaft dahin weiterentwickeln.
- » Englisch- und/oder Französischkenntnisse in Wort und Schrift setzen wir voraus.
- » Eigenverantwortliches Handeln und exaktes, ausdauerndes Arbeiten sind dein Standard.
- » Kundenkontakt bereitet dir Freude. Deine Flexibilität, Belastbarkeit und hohe Sozialkompetenz runden dein Profil ab.

**Was wir bieten**

Bei uns profitierst du von den Werten, die wir bei der ALTEFCO AG leben und pflegen – darunter Nähe, Sicherheit, gegenseitige Wertschätzung und kurze Entscheidungswege. Wir sind ein kollegiales Team von derzeit 70 Mitarbeitenden. Deine Arbeit ist – unabhängig vom Pensum – abwechslungsreich und bietet Raum für Mitgestaltung.

**Über uns**

Die ALTEFCO AG ist ein familiengeführtes KMU. Wir haben uns auf die Beschichtung von Aluminium-Bauteilen spezialisiert. Unsere Kunden entwickeln und produzieren technisch hochstehende Produkte. Wir beschichten sie. Wofür wir brennen? Für beste Qualität, Präzision, Pünktlichkeit und zufriedene Kunden – und das seit 45 Jahren.

**Interessiert dich diese neue Herausforderung? Wir freuen uns auf deine Bewerbungen!**  
[bewerbungen@altecfo.ch](mailto:bewerbungen@altecfo.ch)

**ALTEFCO AG**  
Stockenstrasse 3, CH-8362 Balterswil, +41 71 973 90 30, [www.altecfo.ch](http://www.altecfo.ch)

Reklame



## Tag der offenen Tür

**Samstag, 4. Mai 2024, SH Löhracker**  
Herzlich willkommen an der Musikschule!



**10.00 Uhr**  
Aula  
SH Löhracker SÜD

**10.45 Uhr - 13.00 Uhr**  
SH Löhracker SÜD



jetzt schnuppern!!

**Aufführung**

- DAS MUSIK-ZAUBERSCHLOSS** sämtliche Instrumente der Musikschule werden auf kindgerechte Art vorgestellt: mit raten, singen, lachen und zaubern!

**Instrumenten-Parcours**

- Instrumente anschauen – anfassen – ausprobieren
- Zeit für Fragen und Beratung
- Infos zum gesamten Kursangebot
- Kontakte zu Lehrpersonen knüpfen
- Schnupperlektion kaufen und buchen mit Kaffeestube

**Anmeldetermin für das Herbstsemester 24/25: 15. Juni 2024**  
weitere Infos unter [www.schulenaadorf.ch](http://www.schulenaadorf.ch)  
052 368 83 10 [musikschule@schulenaadorf.ch](mailto:musikschule@schulenaadorf.ch)



## Schuhe kaufen und Natur unterstützen

Eine Viertelstunde Frühling ist mehr wert als ein Sack Gold, besagt ein altes chinesisches Sprichwort. Noch wertvoller machen die Blütezeit modische, zur Saison passende Schuhe – und das Wissen, mit dem Kauf eine gute Sache zu unterstützen.

**Aadorf** – Bienen sind ein wichtiges Puzzleteil der Biodiversität. Nicht nur als Bestäuber, auch als Nahrung für eine Vielzahl von Tieren. Die fleissigen Helferchen sind jedoch unter Druck – fast die Hälfte aller Schweizer Wildbienenarten sind gefährdet, einige Arten ganz verschwunden. Und auch die Honigbiene leidet unter dem Rückgang der Blütenvielfalt und -menge! Denn das führt im Sommer zu akuter Nahrungsknappheit.

### Frühlingschuhe für Blumenwiese

Weil es für gesunde Honigbienen-völker und starke Wildbienenpopu-lationen ein vielfältiges, möglichst kontinuierliches und grosses Blüten-angebot braucht, engagiert sich Zubi gemeinsam mit Bienenschweiz für blühende, diverse Lebensräume und Nahrungsquellen – und spendet vom 20. März bis 14. April 2024 pro ver-kauftem Paar Frühlingschuhe 0,5 Quadratmeter Blumenwiese.

### Zubi Aadorf in voller Blüte

Auch der Zubi Aadorf blüht in die-sem Frühling auf: Neu warten auf Kundinnen eine neue, grosse Da-menschuh-Fläche mit einem bunten Strauss an Mode- und Outdoor-schuhen. Und auch die männliche



Zubi Aadorf bietet eine grosse Auswahl an Schuhen für alle.




Für jedes verkaufte Paar Frühlingschuhe spendet Zubi ein Stück Blumenwiese.


Kundschaft darf sich freuen – auf sie wartet nämlich neu eine Spielwiese mit grosser Auswahl an allem, was Mann sich wünschen kann.

Michael Jurt


Reklame



aadorf apotheke drogerie




Hauptstrasse 27 | Aadorf




Heimtierbedarf GmbH

**AADORFER VRENELI**  
DER LOKALE EINKAUFSGUTSCHEIN  
EINLÖSBAR IN DIVERSEN GESCHÄFTEN


Ein ideales Geschenk zum Geburtstag, für Ihre Mitarbeiter/innen oder um «Danke» zu sagen.



aadorfer-vreneli.ch




brillenstudio  
[www.brillenstudio.ch](http://www.brillenstudio.ch)



Hauptstrasse 7  
8355 Aadorf  
+41 78 942 16 30  
[brunobike.aadorf@gmail.com](mailto:brunobike.aadorf@gmail.com)

E-bike Servicestelle


YAMAHA BOSCH



buecher chorb.ch

**COIFFURE ATELIER**

Patricia Bächli  
Châtelstrasse 3 • 8355 Aadorf  
Telefon 052 365 12 77 • [www.coiffure-atelier.ch](http://www.coiffure-atelier.ch)




FLEISCHHANDEL  
DANKO AG by Zubi Group

**Drogerie Buchs**

**FASHION POWER**  
Bahnhofstrasse 10, 8355 Aadorf

**Gutschein 10 %**  
nicht kumulierbar

Kenny S. MOD  
Italy Fashion Angels



**WIBUTEX AG**  
BODENBELÄGE


Jetzt einen Termin vereinbaren:  
052 365 33 93

**Kostenlose Heimberatung**  
Perfekte Lösungen rund ums Fenster

**WIBUTEX AG**  
BODENBELÄGE

Wir finden gemeinsam die individuelle Lösung für Ihre:  
**Vorhänge**  
**Plissées**  
**Rollos**  
**Jalousien**  
und vieles mehr...

Kontaktieren Sie uns jetzt, gerne online oder telefonisch.



[www.wibutex.ch](http://www.wibutex.ch)

**WIBUTEX AG**

Zürich  
044 312 66 90


Aadorf  
052 365 33 93

[info@wibutex.ch](mailto:info@wibutex.ch)

Verkaufsgeschäft:  
Morgentalstrasse 7  
8355 Aadorf

Montag – Freitag  
08.00 – 12.00 Uhr  
13.30 – 18.00 Uhr

Samstag  
08.00 – 12.00 Uhr



**GIOIE SALENTINE**  
052 364 21 43  
052 311 05 00  
[www.gioiesalentine.ch](http://www.gioiesalentine.ch)

**JANDL** Reparaturservice aller Marken, OHNE Anfahrtpauschale in der Region!


052 365 16 87  
[www.jandl.ch](http://www.jandl.ch)

Miele SIEMENS BOSCH  
Electrolux LIEBHERR JURA KRÜGER

Jandl AG | Haushaltgeräte | Aadorf


**KREATIV ATELIER**  
BLUMEN UND KAFFEE

[info@kreativatelier-aadorf.ch](mailto:info@kreativatelier-aadorf.ch)  
[www.kreativatelier-aadorf.ch](http://www.kreativatelier-aadorf.ch)




**Kanzli**  
Garten und Floristik

Vorheidstrasse 1  
8355 Aadorf  
Telefon 052 368 09 09  
Telefax 052 368 09 08  
[info@kuenzli-garten.ch](mailto:info@kuenzli-garten.ch)  
[www.kuenzli-garten.ch](http://www.kuenzli-garten.ch)




**NAFZGER**  
BÄCKEREI · KONFITOREI · CAFÉ

**WIBUTEX AG**  
BODENBELÄGE



**zubi**



**Lilly TRAVEL**

# Aadorfer Velobörse ist ein Dauerbrenner

Gebrauchte Fahrräder, vor allem Kinder- und Rennvelos, aber auch Mountain- und E-Bikes sowie Zubehör wurden zur Tiefgarage des Gemeindezentrums gebracht. Verkauft davon wurde an der Aadorfer Velobörse ein Drittel.

**Aadorf** – Jeweils kurz vor Ostern lädt der Einwohnerverein Aadorf (EVA) zu seiner Velobörse ein. Und jedes Mal wechseln zahlreiche Objekte der Begierde die Hand. Von Vorteil, wer am Samstagmorgen um neun Uhr erschien, denn auf die Käuferschaft wartete bei Türöffnung noch eine grosse Auswahl an Fahrrädern: Kindervelos, Mountain- und E-bikes, Rennvelos und Militärfahrräder standen in Reih und Glied. Den meisten Kaufwilligen genügte ein kurzer Gesamtüberblick, um danach zielgerichtet auf das Verlockende zuzusteuern. Gut beraten war, wer die Katze nicht im Sack kaufen wollte, sondern vorgängig das Fahrrad mit Kennerblick prüfte und gar noch eine Proberunde drehte. Fachtechnische Unterstützung gab es zudem durch ein hilfreiches Beraterteam des Einwohnervereins Aadorf. Wohl die meisten Kauflustigen waren überzeugt, ein Schnäppchen weit unter dem Neupreis erstanden zu haben. Das Preissegment vom billigsten bis zum teuersten Rad, bewegte sich zwischen zehn Franken für ein Kindervelo und 800 Franken für ein Rennvelo.



Das hilfreiche Beraterteam des Einwohnervereins Aadorf (EVA)

noch drei, die nicht abgeholt wurden und den Weg nach Rumänien finden sollen», sagte Florian Jud, in der Administration unterstützt von Marianne Thaler. 15 Prozent vom erzielten Erlös gehen in die Kasse des EVA. Ein Beitrag, den der initiative Ortsverein bestens gebrauchen kann.

### Wiedergebrauch ist sinnvoll

Aber weshalb fährt man sein Velo nicht, bis sich eine Reparatur nicht mehr lohnt? Der Gründe gibt es wohl viele: Es mögen der Alterungsprozess sein, vielleicht der Wunsch nach einem fahrtüchtigeren Untersatz oder nach einem Zweirad mit Hilfsmotor. Sehr gefragt sind nicht zuletzt Kindervelos, denn diese sind nur befristet dienlich. Diesen Umstand machte sich auch der Aadorfer Markus Weber zunutze. Für seine Enkelin Anja, die er wöchentlich zweimal hütet, kaufte er einen fahrbaren Untersatz für 100 Franken und sagte dazu: «Ich habe das Gewünschte

sogleich gefunden.» Und schon verliess er mit Genugtuung die Tiefgarage des Gemeindezentrums. Dass er mit dem Gang zur Velobörse auch einem zeitgemässen Anliegen gedient hat, sei nicht unerwähnt.

Kurt Lichtensteiger ■



Markus Weber machte seiner Enkelin Anja eine grosse Freude.

## TRAUERANZEIGEN

Gemeinde Sirmach  
Gestorben am 30. März 2024

### Max Meier

geboren am 1. Dezember 1938, verwitwet, von Braunau TG und Bussnang TG, wohnhaft gewesen in Sirmach, Winterthurerstrasse 46c

Die Abdankung findet im engsten Familienkreis statt.

Gemeinde Sirmach  
Gestorben am 29. März 2024

### Myrtha Valentino-Zellweger

geboren am 9. Juni 1949, geschieden, von Bauma ZH, wohnhaft gewesen in Sirmach, Frauenfelderstrasse 7

Die Abdankung findet im engsten Familienkreis statt.

Gemeinde Eschlikon  
Gestorben am 1. April 2024 in Eschlikon

### Horst Sängler

geboren am 13. Oktober 1943, verheiratet, von Langnau im Emmental, wohnhaft gewesen in Eschlikon, Rosenstrasse 27

Die Abdankung und Beisetzung finden am Freitag, 12. April 2024, um 14 Uhr bei der evangelischen Kirche in Eschlikon statt.



## Evangelisch Dussnang und Bichelsee-Balterswil werden fusionieren

Kürzlich fanden zur gleichen Zeit die beiden evangelischen Kirchgemeindeversammlungen von Dussnang und Bichelsee-Balterswil statt.

**Dussnang/Bichelsee-Balterswil** – Haupttraktandum an beiden Versammlungen war die Zusammenschlussvereinbarung der beiden momentan noch eigenständigen Kirchgemeinden Dussnang und Bichelsee-Balterswil. In beiden Kirchgemeinden wurde dem Antrag der Kirchenvorsteherschaften stattgegeben. Somit findet am 29. Oktober eine ausserordentliche

gemeinsame Kirchgemeindeversammlung statt. In dieser wird über das Budget 2025, die angepasste Gemeindeordnung sowie über die Neuwahlen der Behördenmitglieder abgestimmt. Nach der Behandlung der übrigen Traktanden klang der Abend in beiden Kirchgemeinden bei einem Apéro und angeregten Gesprächen aus.

Brigitte Oberkircher ■

## KIRCHLICHE ANZEIGEN



Evangelische Kirchgemeinde Aadorf-Aawangen  
www.evangel-aadorf.ch

### Sonntag, 7. April

10.00 Uhr Aawangen: Gottesdienst mit Taufen  
Pfrn. Manuela Steinemann  
Kollekte: Stiftung Wetterbaum

### Donnerstag, 11. April

19.30 Uhr Kirchgemeindezentrum: Bibelgesprächskreis



Evangel.-ref. Kirchgemeinde Sirmach  
www.evangel-ref-sirmach.ch

### Sonntag, 7. April

09.30 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Jakob Bösch, 1. Petrus 1, 23–2, 3: «Wie neu geboren»  
Kollekte: Licht im Osten

### Montag, 8. April

13.00 Uhr Monatswanderung  
14.00 Uhr Lismigruppe, Chilestube  
19.30 Uhr Bibelgesprächskreis, Sitzungszimmer

### EVANG. KIRCHGEM.



www.evangel-muenchwilen-eschlikon.ch

### Sonntag, 7. April

09.30 Uhr Eschlikon: Gottesdienst  
10.45 Uhr Münchwilen: Gottesdienst mit Taufe, Pfrn. S. Gröger



Evangel. Kirchgemeinden Dussnang-Bichelsee

### Sonntag, 7. April

10.15 Uhr Gottesdienst mit Taufe in Dussnang, Pfr. Karl F. Appl, Kirchenkaffee

### Freitag, 12. April

19.00 Uhr Friedensgebet in der evang. Kirche Bichelsee



### Samstag, 6. April

10.00 Uhr Hauptprobe  
Erstkommunion 2024, Eschlikon  
09.00 Uhr Eucharistiefeier syr.-orth., Sirmach

### Sonntag, 7. April, Weisses Sonntag

10.00 Uhr Erstkommunion 2024, Eschlikon, Isabell Weymann, Flöte  
11.15 Uhr Eucharistiefeier ital., Sirmach  
16.45 Uhr Rosenkranzgebet, Sirmach  
17.00 Uhr Eucharistiefeier poln., Eschlikon

### Dienstag, 9. April

09.00 Uhr Wortgottesfeier, Münchwilen, anschliessend Kirchenkaffee  
19.30 Uhr Eucharistiefeier alb., Münchwilen

### Mittwoch, 10. April

09.30 Uhr Rosenkranzgebet Eschlikon, Eschlikon  
10.15 Uhr Rosenkranzgebet, Alterszentrum Tannzapfenland, Münchwilen  
10.30 Uhr Eucharistiefeier im Alterszentrum Grünau, Sirmach

### Donnerstag, 11. April

09.00 Uhr Eucharistiefeier, Sirmach

### Freitag, 12. April

09.45 Uhr Eucharistiefeier im Alters- und Pflegeheim, Eschlikon  
16.45 Uhr Rosenkranzgebet, Sirmach  
17.00 Uhr Versöhnungsfeier Erstkommunion 2024, Münchwilen



### Freitag, 12. April

09.45 Uhr Gottesdienst  
Weitere Infos:  
www.bethesda-alterszentren.ch



Evangelisch-methodistische Kirche Eschlikon  
www.emk-eschlikon.ch

### Sonntag, 7. April

09.45 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Urs Ramseier



### Sonntag, 7. April

09.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Kids-Treff, Livestream  
Infos auf www.vivakirche-aadorf.ch



17.00 Uhr Erster Sonntag im Monat Abendgottesdienst  
10.00 Uhr Restliche Sonntage  
Weitere Infos: www.webimatzingen.ch

**ENTSORGEN IN DER NÄHE**

**KÄGI**  
SAMMELHOF

HEIDELBERGSTRASSE 5 IN AADORF

Für Privathaushalte und Kleinmengen

**ÖFFNUNGSZEITEN**

Mittwoch + Donnerstag 08.00 – 12.00 Uhr 13.15 – 18.00 Uhr  
Freitag 08.00 – 12.00 Uhr 13.15 – 16.00 Uhr  
Samstag 08.00 – 11.15 Uhr

Für Grossmengen, Industrie und Gewerbe steht Ihnen nach wie vor unser leistungsstarker Muldenservice zur Verfügung.

**KÄGI**  
Kägi AG · Hinterdorfstrasse 5 · 9547 Wittenwil  
Tel 052 365 45 61 · www.kaegiag.ch

**Thurgau**

**Grossrats- und Regierungsratswahl 2024**

Die Staatskanzlei des Kantons Thurgau lädt die interessierte Bevölkerung ein zum

**Mitfiebern im Wahlzentrum**

**Sonntag, 7. April 2024, ab 13 Uhr**  
Neubau Kantonsschule Frauenfeld

Verfolgen Sie die Teilergebnisse und laufenden Hochrechnungen in der Aula der Kantonsschule sowie im Internet unter [www.tg.ch](http://www.tg.ch). Diskutieren Sie mit den Kandidatinnen und Kandidaten sowie Parteivertretungen über die laufend eintreffenden Ergebnisse und erleben Sie die Arbeit der Medienschaffenden live. Sie werden als erste wissen, wer gewählt worden ist.

Eintritt frei. Bitte benutzen Sie die Parkplätze Promenade und Marktplatz.

*Barbara Zehnder*  
**Buchhaltungen**

- Finanz- und Lohnbuchhaltungen
- Steuererklärungen
- Jahresabschlüsse

Barbara Zehnder Buchhaltungen GmbH  
Resigartenstrasse 2  
8357 Guntershausen b. Aadorf  
Telefon +41 52 365 33 13  
Mobile +41 79 528 67 34  
[www.bu-ha.ch](http://www.bu-ha.ch), [b.zehnder@bu-ha.ch](mailto:b.zehnder@bu-ha.ch)

Barbara Zehnder  
Dipl. Steuerberaterin NDS HF  
Fachfrau im Finanz- und Rechnungswesen mit eidg. Fachausweis

*Die kompetente Partnerin für KMU und Privatpersonen*

**Regionales Alterszentrum Tannzapfenland**  
Münchwilen

**Einladung zur 51. Generalversammlung**

**Dienstag, 16. April 2024, 19.00 Uhr**

im Regionalen Alterszentrum Tannzapfenland

**Traktanden:**

1. Begrüssung
2. Protokoll der 50. Generalversammlung
3. Jahresbericht
  - der Verwaltungsratspräsidentin
  - der Zentrumsleitung und aus den Ressorts
4. Bericht der Revisionsstelle mit Jahresrechnung 2023
5. Anträge zur Abstimmung an die Generalversammlung
  - Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes
  - Wahl der Revisionsstelle
6. Ausblick 2024
7. Bau
8. Verschiedenes und Umfrage

Zu dieser Generalversammlung sind alle Genossenschafterinnen und Genossenschafter herzlich eingeladen. Im Anschluss offerieren wir Ihnen einen Apéro.

**Restaurant METTLNHOF**  
in Wallenwil bei Eschlikon  
071 971 34 50

**MONTAGABEND-HIT**

Jeden Montagabend servieren wir Ihnen den beliebten Hit «Fischknusperli mit feinen Salaten und Tartaresauce» zum HIT-Preis von CHF 14.–

Auf Ihren Besuch freuen sich  
Selina & Marc Tuchschild  
mit dem Mettlhof-Team

Mittwoch und Donnerstag Ruhetage  
[info@restaurant-mettlhof.ch](mailto:info@restaurant-mettlhof.ch)  
[www.restaurant-mettlhof.ch](http://www.restaurant-mettlhof.ch)

**Fusspflege für Sie und Ihn**

Fusspflege-Praxis Maja Frank  
dipl. Fusspflegerin SFPV  
Weinbergstrasse 10  
8356 Ettenhausen  
Tel.: 078 673 51 20

*Ihre Füsse sind bei mir in guten Händen*  
Termine nach Vereinbarung

[www.fusspflege-aadorf.ch](http://www.fusspflege-aadorf.ch)

**carwash**  
7 Tage/Woche

Ab Fr. 10.–

**GRÜNAU GARAGE**  
B. LEU AG

Flurstrasse 8, 8370 Sirmach | [gruenau-garage.ch](http://gruenau-garage.ch) | 071 966 17 44

**MUSIKGESELLSCHAFT BICHELSEE-BALTERSWIL**

**UNTERHALTUNGSABEND**

WENN (B)ENGEL REISEN...

**Samstag, 13. April 2024**  
Schulzentrum Lützelburg

Türöffnung 18.30 Uhr  
Konzertbeginn 20.00 Uhr

Eintritt und Saalabzeichen: CHF 8.00

Musikalische Darbietungen der Musikgesellschaft unter der Leitung von Tina Egger

Jugendmusik unter der Leitung von Paul Meier / Tina Egger

**ÖRGELI FÄTZER USEM TOGGENBURG**

**TOMBOLA**

See you in der (B)Engeli Bar

[www.musikbb.ch](http://www.musikbb.ch)

**Frisch in den Frühling.**

**Vorhänge verzaubern ihre Räume. Wir beraten sie gerne.**

Bodenbeläge, Parkett, Polsterei, Vorhänge, Bettwaren

**martin müller**  
INNENDEKORATION WÄNGI

Dorfstrasse 20 · 9545 Wängi  
Telefon 052 378 12 51  
[www.innendekoration-mueller.ch](http://www.innendekoration-mueller.ch)

**Neue Malkurse**

in schönem, grossen Atelier in Fischingen  
Für Anfänger und Fortgeschrittene  
Detaillierte Infos und Anmeldung unter  
[www.sonja-schmid.ch/seminare](http://www.sonja-schmid.ch/seminare)  
079 429 40 02

Weinbergstrasse 10 8356 Ettenhausen

**AFRA**electronic GmbH

TV, Sat, Telefonie, Sicherheit, Computer, Internet, SmartHome  
Beratung, Planung und Installation

**Fachberatung auf Rädern**  
Beratung beim Kunden VorOrt  
auch abends

Vereinbaren Sie einen Termin  
[www.afra.ch](http://www.afra.ch) 052 368 05 55

«Chumm,  
mir gönd go  
schwimmä!»

**Hallenbad Sirmach**

Mo–Fr 18.00 Uhr–21.00 Uhr  
Samstag 14.00 Uhr–18.00 Uhr  
Sonntag 10.00 Uhr–13.00 Uhr

[www.sirmach.ch](http://www.sirmach.ch)

**Lidl Sportpark Bergholz**

Montag 8.00 Uhr–21.00 Uhr  
Dienstag 6.00 Uhr–21.00 Uhr  
Mittwoch 8.00 Uhr–21.00 Uhr  
Donnerstag 8.00 Uhr–21.00 Uhr  
Freitag 6.00 Uhr–21.00 Uhr  
Samstag 8.00 Uhr–20.00 Uhr  
Sonntag 8.00 Uhr–20.00 Uhr

[www.bergholzwil.ch](http://www.bergholzwil.ch)

**Hallenbad Aadorf**

Montag 10.00 Uhr–21.00 Uhr  
Dienstag 6.00 Uhr–21.00 Uhr  
Mittwoch 9.00 Uhr–21.00 Uhr  
Donnerstag 6.00 Uhr–21.00 Uhr  
Freitag 9.00 Uhr–21.00 Uhr  
Samstag 12.00 Uhr–17.00 Uhr  
Sonntag 10.00 Uhr–17.00 Uhr

[www.aadorf.ch](http://www.aadorf.ch)

**Zu verkaufen in 8556 Lamperswil**  
5½ Zi.-EFH / Wfl.160 m²

- Neues freist. EFH. Ruhige sonnige Lage!
- Aussenwände 2x Backst. / 20 cm Steinwolle.
- Grosse Doppelgarage direkt im Haus.
- Landfläche: 467 m² / Preis: Fr. 1'250'000.–

Tel. Mo.- Sa. bis 20.00 Uhr  
071 913 36 70 [www.e-arch.ch](http://www.e-arch.ch)

**Tag der offenen Tür in der Praxisgemeinschaft Aadorf**

**Samstag, 20. April 2024**  
10.00 bis 16.00 Uhr

Erhalten Sie einen Einblick in die Räumlichkeiten und lernen Sie uns beim gemütlichen Zusammensein kennen.

Châtelstrasse 3  
8355 Aadorf

Wir freuen uns auf Sie!

Sarina, Steffi, Cécile, Barbara und Andrea